

“Situacion ta musta serio, pero e por cambia na caminda”



Pagina 3

- **C&Aft:**
**Aruba no kier tuma
accion riba su
propio plannan pa
baha gasto**

Pagina 2

- **Min. Geoffrey Wever
na inicio di Export
Week 2022:
Conquering New
Horizons**

Pagina 7

- **Colombia: 51
detenido a muri den
nan intento di huy
for di prison**

Pagina 8

Dr. Hendrik Marsman cu acusacion contra parlamentario Vallejo



Pagina 4

Fiscal ta pidi sentencia di bida largo contra Taghi y den caso Marengo



Pagina 20

Venezuela: Oficialnan Mericano back den intento pa reconstrui lasonan



Pagina 9

Dr. Raymond Gradus di CAft no ta compronde pakico

Aruba no kier tuma accion riba su propio plannan pa baha gasto



Aruba tin yen di plan pero te ainda no ta ehecuta nada y mientrastanto e gastonan publico ta sigui subi. Esey ta locual Profesor dr. Raymond Gradus no por compronde. Mientras cu Aruba ta preparando pa Bonnie, ainda no ta conoci kico ta e contesta cu Gobierno a duna na College Aruba Financieel Toezicht, CAft cu a duna Aruba un par di dia mas, pa reacciona riba e recomendacionnan pa baha e deficit di presupuesto 2022.

Y aunke Gradus no a duna di conoce kico ta bay ta e recomendacion na final, e tabata kier a enfatisa kico ta e trabou di e colegio, cu ta pa supervisa cu Aruba ta cumpli cu e normanan presupuestario acorda cu Hulanda y e ley College Financieel Toezicht.

Gasto di Personal

Den e protocol firma entre Hulanda y Aruba pa e norma presupuestario a stipula cu e gasto di personal di Gobierno lo baha a base nominal. Esey ta e cuadro den cua nos ta traha. Den e concepto di RAft ta papia cu entrante di 2027 lo tin un norma di 10 por ciento. Pero locual ta conta awor cu e reduccion di gasto di personal ta conta. Y mi a bisa durante mi presentacion na April, cu

e ta e cifra di 10 por ciento ta sensitivo pa datonan estadistica cu ta cada tanto tempo ta bin na remarca. Por ehempel na Aruba tambe a bin un cambio grandi na nivel estadistica di e Producto interno Bruto. Pa tal motibo mes ta miho pa dirigi na reduccion di gasto di personal nominal. CAft a haci un test di evaluacion y a muestra cu Parlamento tambe lo mester kier bon regulacion. Pero no por keda warda e punto di salida di 10 por ciento di Producto Interno Bruto, esta GDP.

Motibo ta cu den e proposicion di ley di consenso di Reino, RAft cu ta bay reemplaza e Ley Aruba Financieel Toezicht ta bisa cu ta apenas na 2027 Aruba lo mester tin su gasto di personal controla na 10 por ciento di GDP y no por warda te e tempo ey. “Nos a haci un calculacion cu ta inclui y exclui e recorte salarial. Pero den ambos caso, Aruba no ta cumpli cu e norma. Tabata kier a mira pa e aña aki (red. Presupuesto 2022) haya 10 a 15 milyon florin na gasto di personal cu mester keda reduci. Cu overtime por fin ta keda controla y cu e periodieknan, ya no ta automatico.”

BVP

Tur e temanan aki por cierto tabata bon describi den e

BVP, e Beleidsplan Personeelskosten Verhoging, segun dr. Gradus. “Nos mester bisa ta un hopi bon plan cu a bin dilanti na 2018 pero cu lamentablemente a keda na un plan y no a produci accion. Y awor ta realmente tempo pa tuma accion.”

Aruba a bisa den e BVP cu e periodieken, esta e aumento automatico cu tur ambtenaar ta ricibi, lo keda evalua y lo mira si e ta necesario. “Aruba a bisa di no kier mas cu tin hende sinta na cas y toch ta haya nan periodieken, pero cu ta bin cu un sistema cu ta cuadra cu tempo moderno (pago segun productividad). Pero tampoco a ehecuta e paso aki. Nos por keda studia algo te ora cu nos ta pisa un ons (red. dicho Hulandes ‘tot we een ons wegen,’ cu ta referi na falta di decision), pero esaki tambe tabata den e BVP di 2018, y mi lo bisa, ehecuta awor.”

Areglo VUT

Gobierno un biaha mas a dicidi pa bin cu e areglo di VUT, cu ta e ‘Vroegtijding Uitdiensttreding.’ Pero CAft ta rechasa cu e areglo di VUT ta un bon instrumento pa baha gasto. Segun dr. Gradus, pa cumenza, e areglo ta hopi caro, tanto pa e banda di entrada como gasto. “Y nos mester realiza cu tin embe-

hecimento na Aruba. Ya caba tin indicacion cu falta hende riba e mercado laboral y e calculacion recien di Banco Central di Aruba a muestra cu desempleo ta bahando. Esey ta bon noticia, pero ta nifica si cu tin deficit riba e mercado laboral.” Como tal, duna VUT ta nifica cu hende ta sali di mercado laboral, hasta di sector publico. Aruba mester percura awor pa mantene hende riba nan funcion y no subsidia esaki pa medio di medionan publico.”

E ora ta lanta e pregunta ta con por baha gasto publico anto. Y riba esaki Profesor dr. Gradus a bolbe enfatisa e problema di pago di overtime, cu Aruba mes ta bisa di kier pa baha, particularmente pasobra e tabata menciona tambe den e BVP. “Pero locual nos ta mira ta un liña cu ta subi skerpi. Nos ta mira cu hendenan ta traha hopi overtime, y casi no tin tempo pa drumi. Ta realmente tempo pa pone un maximo. E mester sosode awor.”

AZV y recorte di 60 milyon

Te ainda Aruba no a logra e recorte di 60 milyon florin riba gasto di AZV. Pero a di tur e retonan cu e recorte aki ta trece cune, Profesor dr. Gradus no tin comprension cu e por crea problema. Pasobra keda sin corta gasto, lo

nifica problema mas grandi despues, ta su opinion. E gastonan lo aumenta drastico pa motibo di embehecimento. Cifranan cu Organo Ehecutivo di AZV y SVB mes a produci ta ilustra un aumento di 200 milyon den e siguiente 15 añanan. Ademas Aruba ta luchando cu locual ta yama ‘welvaartsziektes,’ esta malesanan di consumo, manera diabetes. “Pues, si no logra haci recorte pa yega na e 200 milyon ey, e lo nifica cu e prima cu e ciudadano mester paga pa AZV lo mester subi. No tin otro manera pa cubri esaki.”

Pa Gradus, tin un tipo di cera wowo y horea pa locual mester sosode. Y ehempel ta e lista positivo cu a introduci na April 2021 pero cu a hala atras un luna despues. “Na Aruba por ehempel, ainda Botica ta duna paracetamol cu receta. Un paki paracetamol ta costa 3 a 4 florin, y riba dje ta bin un suma mas halto pa motibo di e regla di receta. E paracetamol mester sali di e pakete, pasobra no solamente ta scapa di paga pa e regla di receta, pero e prijs di e paki di paracetamol tambe lo baha.” Na Hulanda, un paki di 20 tablet di paracetamol ta costa 1 florin (50 cen di euro), y si saca e remedi aki for di e lista, e prijs lo baha na Aruba tambe, Gradus ta enfatisa. “Pero Aruba no kier tuma medida. Y esakinan tur ta bay a costo di e caha publico.” En todo caso, Gradus no ta bay den e discusion si esnan cu ta traha den e sector di cuida ta de acuerdo cu e recortenan of no, pero en todo caso, nan mester bin den dos forma cu ta e contribucion propio y e lista positivo. E contribucion propio por ehempel lo yuda mitiga e sobre consumo di servicio medico cu ta pisa riba fondonan publico. “Esakinan ta medidanan cu ta den casi tur pais a keda introduci y Aruba no mester keda draai riba dje. Cu kier bin cu un fondo pa personanan cu realmente no por paga ta un cos, pero ta ora pa drenta den accion,” e Presidente di CAft a bisa Bon Dia Aruba.

Den nos siguiente edicion lo tin mas di e combersacion cu Profesor dr. Raymond Gradus kende kier enfatisa cu te ainda, a pesar di tur palabracion, gastonan di Gobierno, unicamente ta sigui subi.

Prome minister Evelyn Wever-Croes

“Situacion ta mustra serio pero e por cambia na caminda”



Durante un conferencia di prensa di ayera diamars den oranan di merdia, prome minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e mal tempo cu a bin acercando na islanan Aruba, Corsou y Boneiro a desahroya di un manera hopi lihe y te ayera merdia tabatin un Tropical Storm Warning.

Ademas, el a informa cu Crisis Team a wordo activa pa por atende cu esaki. Di loke ta trata e tormenta, el a bisa cu e velocidad di e mal tempo aki a aumenta di 25 pa 38 kilometer pa ora, esey ta nifica cu lo yega Aruba un poco trempa di loke reportnan meteorologico tabata mustra.

“E bon noticia ta, cu si e mantene e velocidad aki e ta bay tambe mas trempa”, prome minister a sigura. Manera a wordo informa dianan pasa, tabata na espera di e mal tempo aki pa awe diaranson den oranan di anochi pero aworaki segun reportnan rond di 6or di atardi di awe lo por cuminsa sinti e efectonan. Aworaki Aruba ta den codigo oraño y pa awe merdia nan ta kere cu e lo por cambia pa codigo cora na momento cu

e mal tempo lo ta mas cerca. El a splica cu di e fenomeno aki por espera hopi awasero unda tambe prome minister a pidi pa tur hende ta prepara pa e mal tempo aki cu lo por dura tres dia, sinembargo, e por cambia. Un otro punto cu ta importante pa destaca ta cu e mal tempo lo pasa na e parti pazuid di Aruba, kiemen entre Aruba cu Venezuela y segun prome minister a indica, “esaki ta un pasada cu nos no ta custuma cune, pues nos lo experiencia otro tipo di resultadonan”. Nan ta premira cu lama ta bay bira hopi bruto den e oranan dilanti y pa cu esaki nan a emiti un small craft warning unda cu prome minister a haci un apelacion na comunidad y specialmente pa tur piscadonan pa saca nan boto for di lama. Igualmente, el a menciona cu departamentonan di gobierno mester bay den estado di preparacion di edificionan y departamentonan di gobierno pa e tempestad y awe merdia 12or tur empleado di departamentonan di gobierno lo mester bay cas pa por atende cu esaki na nan cas. Pa sector priva, doñonan di trabao mes tin cu papia cu nan personal tocante con lo mancha e situacion aki.

No lo tin scol diahuebs y diabierna

Pa loke ta trata scolnan, prome minister a anuncia cu scolnan lo ta cera mañan diahuebs y diabierna, nan a tuma e decision aki pa motibo cu si den caso e tormenta lo pasa diaranson anochi, no lo ta oportuno pa diahuebs mainta hendenan mester ta riba caya pa hiba nan yiu na scol y diabierna tambe debi cu nan no sa con e situacion lo ta e dia aki, tumando na cuenta tambe cu ta fin di aña escolar.

Gobierno di Aruba for di ayera a cuminsa mobilisa tur ekipo di emergencia na nan postnan designa y a pidi pa tur ciudadano tuma e precaucionnan necesario, specialmente pa esnan cu ta biba den cas cu ora awa ta yobe hopi nan ta wordo inunda, “cuminsa regla for di awor caba pa mañan anochi no lo tin cu bay pas’e na cas di famia of conocidonan”, prome minister a expresa.

Extra atencion pa diferente area

Pa esaki, el a declara cu nan ta pone extra atencion pa areanan como Madiki, Pos Chikito, Zeewijk y Palm Beach cu ta e areanan cu usualmente ora tin hopi awasero ta haya hopi

molester di awa, den cuadro aki el a pidi extra atencion pa esaki y pa famianan cu por haya incidentenan.

“Situacion ta mustra serio pero e por cambia na caminda, nos mester ta preveni y bon prepara”, el a enfatisa. Na aña 2016, un otro tormenta a afecta Aruba unda cu area di Palm Beach incluyendo e gasolin station Citgo Palm Beach, e casnan tras di dje y tambe Koyari a wordo afecta basta serio pa motibo cu e dam a pasa over, di esaki reportero di Bon Dia a puntra: DOW a controla e dam di Palm Beach y si nan a haci limpi e rooinan? Marlon Croes director di DOW a contesta cu nan a haci e trabao di haci tur e rooinan limpia na final di luna di mei di e aña aki prome cu temporada di horcan lo yega.

Tambe Croes a menciona cu nan ta vigilando e area aki y tambe nan ta monitoriando e dam, nan lo wak tambe e parti cu nan a drecha recientemente den e caya patras di Citgo Palm Beach unda nan a tira un tubería den dje cu ta bay pasa te e caminda di Noord Palm Beach pa e por drenta den e back profile grandi cu tin bao di Palma Real y eynan bay den e salina

di Bubali. Asina mes, el a bisa cu nan ta haciendo basta trabao pa engrandec e fluho di awa den e area aki.

Beach y hotelnan

Di loke ta trata e beachnan y area di hotelnan, Rino Harms di Bureau Rampenbestrijding Aruba a señala cu ATA ta den contacto cu Rampen y igualmente cu Rampen unda nan ta informa den casonan asina pa motibo cu nan ta conoce cu cierto hotelnan na e momento cu tin un tormenta, erosion lo tuma luga, nan a tene un reunion caba pa asina ey informa nan debidamente y kico nan ta espera di e situacion aki unda cu olanan lo por cuminsa subi mas trempa y lo yega prome cu e sistema mes, pa nan por ta prepara mas adelanta.

Mascota

Tambe a puntra si bira ta necesario, si hendenan por hiba nan mascotanan na un shelter. Di esaki Harms a señala cu den e bestrijding plan ta papia di mascota cu tambe mester wordo protegi; y organisacionnan protector di bestia ta sacando posternan riba rednan social cu informacion cu nan aporte durante e mal tempo aki y kico doñonan mes tin cu haci cu nan mascotanan.

Dr. Hendrik Marsman cu acusacion contra parlamentario Vallejo

Vallejo ta reacciona: “E mester bin cu prueba”

Durante un conferencia di prensa dilanti di edificio di Parlamento di Aruba, Dr. Hendrik Marsman di Practice for Advanced Dentistry, a denuncia mal uso di AruBig y a acusa parlamentario Arthur Vallejo di manipula procesonan den AZV, DVG y AruBig pa su propio beneficio.

Dr. Marsman a toca e caso di e aresto recién di Dr. Kawaiah splicando cu na october di 2020, el a para dilanti di edificio di DVG na unda cu el a denuncia Kawaiah bisando cu e no tin su papelnan den ordo pa eherce e profesion di dentista.

“Pero ta mi so a keda grita 18 luna largo. Mi a pasa na tur instancia, Minister, DVG, IVA etc. y niun hende kier a scucha. Pero nos por wak despues di 18 luna, e caso caba cu e aresto di Kawaiah”, el a expresa.

Dr. Marsman a denuncia durante su conferencia di prensa dilanti e edificio di Parlamento di Aruba cu, segun su persona, tin un problema grandi desaroyando den e cuido dental na Aruba unda cu a cuminsa cu un negoshi di dentista den AruBig.

Marsman a sigui splica cu compara cu antes aworaki nan a bin cu 16 diferente area di especialidad di dentista caminda cu antes tabatin uno



y segun el a indica a cuminsa haci e diferencianan pasobra tin un negoshi a cuminsa den e ramo di dentisteria na Aruba.

El a denuncia cu e prome cu a probecha di e situacion ey ta e parlamentario, Arthur Vallejo, mes y el comenta cu Vallejo a haya un contract cu AZV pa trece un orthodontista y tuma over e consultorio di Kawaiah.

“El a drenta den politica pa yuda e pueblo di Aruba, sirbi e pueblo di Aruba y studiantenan di Aruba cu ta bay studia den region cu asina ora nan caba nan por bin traha na Aruba como profesional y e grupo cu tabata na Aruba caba cu pa mas di 10 aña no

por a pasa examen, cu no por a haya trabou of cu a wordo explota pa otro dentistanan existente cu nan mester traha pa salario minimo”, el a menciona.

Esey tabata e motibo di AruBig, Marsman a remarca, pa e dos gruponan ey por eherce nan profesion aki na Aruba despues cu nan caba cu nan estudio. “Aworaki bo ta bezig ta wak cu Vallejo ta trece dentistanan stranhero aden cu AruBig pasobra tur e especialidadnan cu tin den AruBig, e ta trece nan tur Aruba y e no ta treciendo Arubiano, e ta trece stranhero”, el a agrega.

El a señala tambe na universidadnan na Colombia, e universidadnan cu Vallejo a pone den AruBig, a pone anoncionan riba website caminda nan ta busca dentistanan na Colombia cu kier bin traha na Aruba. Segun el a splica, y a laga scucha un audio, e interesadonan por yama un number di telefon aki na Aruba na unda por manda CV pa haya un entrevista pa despues nan regel permiso di e persona pa e por bin traha na Aruba.

Di otro banda, Dr. Marsman a expresa cu e ta contento cu Vallejo a keda cla cu su permiso di kaakchirurg, pero na mesun momento e tabatin un pregunta pe. “Arhtur Vallejo, bo AruBig el a wordo hala aden pa un motibo, ami kier sa, Aruba Dental Society kier sa pakico bo AruBig a wordo hala aden y despues a bolbe haya un otro. Kico ta e motibo? Kico a pasa cu bo AruBig cu a cancel'e y duna bo un otro? Kico a bay malo of kico bo a haya extra cu nos no

sa di dje?”.

Pa e motibo aki, y otro factornan, Dr. Marsman a indica, a exige, cu e parlamentario mester entrega su asiento den Parlamento di Aruba.

Despues di e conferencia di Dr. Marsman, Arthur Vallejo, parlamentario y presidente di e Comision di Salud pa Parlamento, a sali y a duna su comentario y reaccion ariba e acusacionnan di Dr. Marsman den su contra.

“Awe mi ta tuma un tempo pa papia un poco riba mi mes, di mi honestidad, e persona cu ami ta un poco di kico mi ta haci y un poco di loke mi no ta haci of representa”, Vallejo a bisa.

Tocando e puntonan cu Dr. Marsman ta acusa su persona di dje, segun Vallejo a aclara, e no tin ningun contract cu AZV, e no a firma pa introduci e ley di AruBig, ta Minister di Salubridad y Minister di Husticia a firma pa introduci e ley di AruBig y gobernador di Aruba tambe mester firma. El a remarca cu el a colabora den aspectonan clave den e ultimo reformanan di e ley di AruBig, pero e no a traha full e ley cu tur su detayenan y resolucion.

El a subraya cu e ta kere y lo pusha pa e lista di universidadnan permiti den e ley di AruBig di Colombia wordo amplia, “mi ta kere profundamente den esey” el a comenta. El a enfatisa cu e no ta controla e lista aki y cu unico persona cu por agrega number di universidad ta Minister di Salubridad y no

su persona.

“Ami no tin control di decisionnan diario di DVG, ami no tin control di decisionnan tuma diariamente den AZV, ami no tin influencia den AZV, sigur si lo ta asina mi lo tin un contract pa traha cu AZV sigur hopi aña pasa”, e parlamentario a agrega.

El a splica cu den su funcion loke e ta haci ta manda pregunta por escrito pa minister pa trece claridad ariba asuntonan di interes, e por puntra minister y si tin mester yam’e den sala di Parlamento pa atende cu situacionnan cu nan ta kere ta importante pa mehora, pero el a aclara cu na final ta minister ta tuma decision den su posicion ehecutivo. “Ami no ta tuma decision pa Minister di Salubridad. Ami por controla informacion, number y dato, pero na final minister ta tuma decision ehecutivo”.

Contestando ariba e acusacionnan di Dr. Marsman den su contra, el a declara cu e mester bin cu prueba di loke e ta bisa. “E mester bin cu prueba, tur cos na Aruba den e parti hudicial bo mester bin cu prueba, no solamente papia. Papia ta bunita, kizas e tin hopi bon calidad di papia, pero e mester tin prueba pa argumenta su cosnan cu e ta trece dilanti”, el a remarca.

“Ami kier pa e demostra con ami tin manipulacion den e proceso di AruBig of di inspeccion cu mi posicion di parlamentario actualmente. E mester muera con ami ta manipulando, no solamente papia”, el a agrega.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstap
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Dia 30 di juni ta e Dia Internacional di Rednan Social

Dia 30 di juni ta wordo conmemora e Dia Internacional di Rednan Social cu e obhetivo cu nan lo ta un herment cu lo permiti na e poblacion mundial un miho y mayor comunicacion, asina como tambe ta un medio pa mantene personanan informa, utilizando un plataforma globalisa manera Internet ta.

Rednan social ta structuranan cu ta wordo crea riba Internet y cu ta conecta personanan cu nan interesnan similar, nan ta permiti e creacion di vinculonnan di un manera lihe y efectivo, unda distancia no ta un obstaculo pa cu relacionnan personal of laboral por tuma luga.

Origen di Dia Internacional di Rednan Social ta for di aña 2010, danki na un iniciativa di e website di noticia y tecnologia 'Mashable' di e cual Peter Cashmore ta su fundador.

E empresario reconoci aki a considera cu tabata necesario dedica un dia pa celebra un medio di comunicacion cu a transforma den un herment mundial pa cu miyones di persona ta mantene informa di un manera lihe, ademas cu ta un medio importante di entretenimento y tur esaki, mediante uso di Internet.

Awendia, e celebracion aki ta di caracter mundial y ya caba ta mas di 200 ciudad rond di mundo cu ta considera e fecha aki uno di relevancia, ademas, cada dia ta conta cu mas siguidonan y cada aña ta reuni pa organisa eventonan, foronan y conferencianan dedica na rednan social pa duna di conoce e potencial di marketing y publicidad cu ta wordo logra a traves di plataformanan como Instagram, Facebook, Whatsapp, Twitter, entre otro.

Cu e paso di añanan, rednan social a bira un boom berdadero y a permiti cu miyones personanan na henter mundo por mantene conecta cada dia y sin duda alguna ta sigui suma mas siguidonan.

Rednan Social por wordo clasifica den



dos tipo como: Horizontal of generico: Esaki ta esunnan cu no tin un tema determina, sino cu nan tin cualkier tipo di usuario. Nan ta funciona como medio nan di comunicacion, informacion of entretenimento, tin hopi usuario y nan ta hopi popular, esey ta e caso di Facebook y Twitter.

Den e caso di Rednan Social Vertical: Ta esunnan cu ta relaciona personanan cu interesnan specifico den comun, como musica, hobby, deporte, por ehemplo Flickr, un red social cu e cual fotografia ta su topico. Den e rednan aki por haya e rednan vertical como LinkedIn, cu ta involucra individuonan cu ta comparti nan ambito laboral of ta busca amplia nan fronteranan laboral.

Pa drenta na un red social ta hopi sencio ya cu ta implica yena un formulario cu datonan personal basico y asina ey por haya un nomber di usuario y un password cu lo sirbi na e usuarionan pa drenta di manera priva na e red, aunke e usuario mester cumpli cu rekisitonan pa e registro den e red social.

Di loke ta trata nan origen y evolucion, den e decada di añanan nobenta a surgi e web (www), tecnologia cu a facilita e proceso di acceso na un gran number di personanan pa Internet. Rednan Social

tin su origen na mita di añanan nobenta y nan a bin desaroyando for di e momento ey te actualidad.

Classmates ta wordo considera e prome red social, el a wordo crea na 1995 pa e Mericano Randy Conrads, e red social aki tabata busca conecta di manera virtual ex-compañeronan di scol of universidad. Como e proyecto tabata exitoso, a cuminsa surgi mas rednan social cu e obhetivo di reuni amigonan y hende conoci.

Na 2003 a crea SixDegrees, un red cu tabata permiti tuma contacto cu otro miembronan di e red, crea un perfil y arma listanan di amigonan, e red social aki a basa den e teoria di "seis grado di separacion", cu tabata afirma cu tur personanan ta haya seis persona na distancia, SixDegrees a keda activo te 2001.

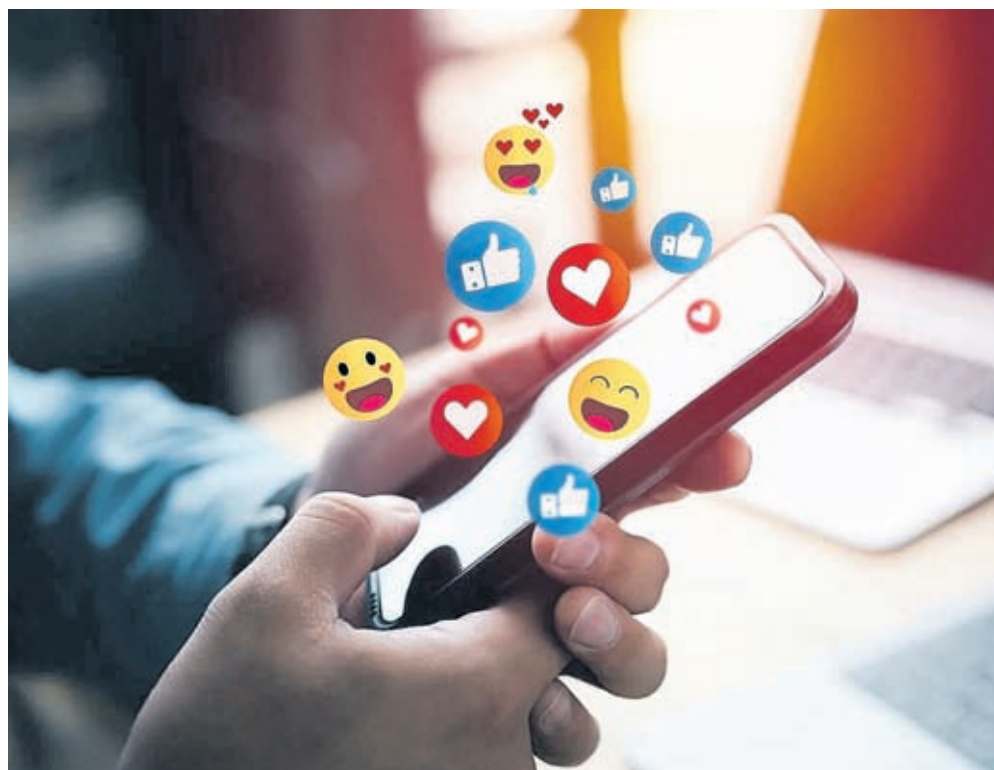
Den e mesun aña a wordo crea Friendster, un red cu tabata permiti tuma contacto cu otro y comparti contenido online como potretnan, videonan, etc., el a keda activo cu e presencia di hopi usuario te 2015.

Como un contesta na e popularidad di Friendster a surgi MySpace, e cual a ser crea pa un agencia di Marketing, e red aki tabata dedica specialmente na musica y tecnologia, pa aña 2009 My Space tabata e red social cu mas trafico di usuario.

Pero, tempo despues a perde espacio cu e yegada di Facebook e cual a haya un popularidad hopi grandi debi na su plataforma y creciente desaroyo na Internet, cu a continua cu e aparicion di dispositivonan movil.

Un di e ultimo sucesos di rednan social ta Tik-Tok, un plataforma di origen Chines cu ta permiti crea y comparti videonan, na 2018 a uni cu Musical.ly un red cu un fluho grandi di usuarionan hoben y disponibel den 39 idioma.

Pero con por wordo celebra e Dia Internacional di Rednan Social di aña 2022? Pa celebra e dia aki for di cualkier luga por publica cualkier informacion valioso a traves di un video of simplemente duna su opinion riba e tema aki incluyendo e hashtag #DiadiRednanSocial.



Minister Geoffrey Wever na inicio di Export Week 2022: Conquering New Horizons

Dialuna ultimo, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, a inaugura e comienso di Export Week 2022. Export Week 2022 ta organisa pa Directie Economische Zaken Handel en Industrie ("DEZHI") y su unidad di Exprodesk, y ta dirigi pa tur entrepreneur y comerciante local.

Export Week 2022 lo enfoca riba temanan moderno di business, manera ultimo informacion y "trends" di e-commerce, blockchain, cryptocurrency, digital marketing y mas.

Participantenan tambe lo tin e oportunidad di stel un "digital wallet" durante e curso pa uzo propio di moneda digital (crypto currency), asina demostrando cu no ta solamente nos ta preparando pa futuro,



pero ya cu e tecnologianan moderno ta existi caba y di parti di gobierno di Aruba ta ser presenta na nos comunidad den un forma educativo.

Di parti di ministerio di asuntonan economico, Minister Wever ta contento di mira e interes grandi un bes mas na e evento educativo aki. "Nos di gobierno di Aruba ta contento di por contribui di tur forma posibel na e educacion

y mehoracion di nos comunidad empresario", minister Wever a menciona durante su discurso. Asina tambe a desea tur participante exito y pa nan mantene nan mes cu maximo creatividad den e siman binidero.

"Conquering New Horizons" ta e tema e biaha aki, y ta enfoca riba e posibilidad di exporta producto of servicio pa exterior. Pa por haci



esaki e ta rekeri pensamiento "outside the box" - fuera di lo comun - pa acerca un oportunidad (of soluciona un problema) door di provee un servicio of benta di producto. Horizonte nobo tambe tin di haber cu tecnologia cual ta keda modernisa y modifica continuamente, cual como pais mester crea un cultura di adaptacion y flexibilidad pa por "keep up".

Minister Wever kier desea tur clase di exito na e participantenan, y tambe gradici e organisadornan y tambe contribuidornan di evento aki. Diabierna su persona tambe lo duna un presentacion durante e clausura di Export Week, asina tambe brindando su experticio y conocimiento na e comunidad empresario local.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Nos recuperacion awor ainda ta basa riba recuperacion di nos turismo

Ta calcula cu lo finalisa e aña aki cu un recuperacion entre 90 pa 95% di nos turismo

Na comienso di su discurso dirigi na pueblo di Aruba diadomingo ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa: "Como Gobernante bo mester e curashi pa acepta e realidad, comprende e diferencia y goberna no cu ilusion pero cu realismo y vision di optimismo pa produci solucion duradero".

Y esaki ta e manera cu Gabinete Wever-Croes ta goberna y dirigi nos pais. Ora cu Aruba a sali di punto mas critico di e pandemia, y nos a kere cu nos por recupera trankilamente, nos a wordo confronta cu otro crisis, e conflicto na Ucrania, cu efectonan devastador pa henter mundo. Prijsnan di crudo y gasolin a aumenta drasticamente den tur pais. Na Aruba tambe, pasobra Aruba ta importa e gasolin. Prijsnan di productonan den supermercado tambe a cuminsa aumenta, pasobra na e pais cu nan ta wordo produci tambe nan a aumenta. Y nos ta importa e productonan



aki combina cu e efectonan economico.

A pesar di e realidad critico aki, Gabinete Wever-Croes II a mantene su vision y direccion di maneho consistentemente y ta mirando cu

Aruba ta riba e caminda pa recuperacion. Nos recuperacion awor ainda ta basa riba recuperacion di nos turismo, cual ta bayendo hopi bon. Nos a cera ultimo luna, mei 2022, cu mas bishitante cu e mesun luna na 2019, y nan ta

gasta mas tambe den nos economia.

Minister Dangui Oduber su maneho ta pa percura cu e tendencia aki continua, y den e caso aki nos ta calcula cu nos lo finalisa e aña aki cu

un recuperacion entre 90 pa 95% di nos turismo, y otro aña, nos lo yega nivelnan di prome cu pandemia.

Nos sa cu turismo so no por carga nos economia aunke con bunita e cifranan por ta mustra awor. P'esey, cada Minister di Gabinete Wever-Croes ta trahando incansablemente pa fortifica nos economia y crea un futuro cu no ta persigui pa pasado, pero cu ta crea oportunidadnan nobo pa progreso y bienestar sostenible y duradero.

"Aruba ta den recuperacion, y esey ta danki na nos esfuerso conhunto, pa nabega e olanan halto di temponan aki cu realismo, curashi y optimismo. Mi ta gradici pueblo di Aruba cu ta enfoca riba e desaroyo positivo di nos pais. Irespecto con dificil cosnan por ta awor, solo lo sali bek y cu energia y forza renoba, pa nos traha hunto na progreso y bienestar di tur nos ciudadanonan", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Paga
SKOA
Schoolgeld

Online y participa
pa Gana AWG 500.-



Aruba Bank Online - Den e Address Book, busca SKOA Schoolgeld
Aruba Bank APP - Den e Address Book, busca SKOA Schoolgeld
Aruba Bank Customer Service Kiosk - Disponibel na e "Self Service
area di Camacuri, Hato of San Nicolas Branch

*TUR mayor cu paga SKOA Schoolgeld online prome cu 31 di juli 2022 ta participa pa gana AWG 500.-

www.arubabank.com
Find us on:    

Arubabank

Advertorial

Diaranson 29 di juni Lotto no lo tin sorteo di merdia y anochi

Debi na mal tempo cu ta na caminda, Lotto, E Loteria di Aruba ta informa tur su hungadonan cu no lo tin sorteo di merdia y anochi ariba diaranson 29 di juni. E sorteo di Lotto 5, lo hunga diasabra 2 di juli.

Diahuebs lo tin sorteo di merdia y anochi pero lo keda monitor e tempo y si tin algun cambio Lotto lo informa ariba medionan social.

Oficina principal di Lotto na San Nicolas y Playa lo ta cera diaranson 29 di juni y diahuebs 30 di juni. Riba diabierna 1 di juli 2022, oficina principal di Lotto na San Nicolas y Playa lo ta habri na su orario normal. Lotto ta pidi disculpa pa cualkier inconvenencia cu esaki por causa.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di

Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente wegan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Primordial ta siguridad di tur pashent, bishitante y colega

HOH cu informacion importante den cuadro di Tropical Storm Warning



Manera boso ta na altura tin pa Aruba un asina yama Tropical Storm Warning y ta spera yobida fuerte cu lo cuminsa diaranson rond 6or di atardi.

Y ta pronostica tambe cu

esaki lo sigui riba diahuebs proximo. Crisisteam HOH ya ta algun dia bezig cu preparacionnan riba tur front pa asina salvaguardia siguridad di nos pashentnan, coleganan y bishitante. Ta reuni regularmente pa asina

keda monitor e situacion di cerca y tuma decisionnan cu siguridad di un tur na prome luga.

Algun decision pa loke ta cuida di nos pashentnan mester a wordo tuma como precaucion. Nos ta lamenta esaki y ta pidi di un tur comprension mirando cu ta un situacion cu no ta den nos man.

Tene bon na cuenta lo siguiente:
Tur pashent cu tin un operacion planea riba diahuebs, 30 di juni ta wordo cancela. Lo yama e pashent directamente y traha un cita nobo mas lihe cu ta posibel. Tur pashent cu tin cita diahuebs y diabierna awo na

policlinicanan y tambe na e departamentonan diagnostico manera Radiologia, Functiekamer etc. ta wordo cancela. E pashent lo haya un cita nobo mas lihe cu ta posibel.
Dialisis si ta sigui normal pa tur nos pashentnan.
Testcenter HOH ta muda y lo ta diahuebs y diabierna awo den wachtkamer di MOB, situa riba prome piso pa brinda servicio.
Recomendacion urgente ta bay na tur bishitante/famia pa no bin Hospital pa bishita ni diaranson anochi ni diahuebs durante dia. Purba di haci mas cu por uzo di telefon priva, videocalling etc. pa keda den contacto cu e pashent admiti den Hospital.
Departamento di Emergencia

di HOH ta habri pa cualkier emergencia 24/7 pero ta pidi un y tur pa si e caso no ta uno di urgencia acudi cerca bo dokter di cas.

Crisis team, staf y coleganan di HOH ta desea di tranquilisa un y tur cu Hospital ta bezig cu e preparacion necesario. Como TEAM HOH den pasado nos a yega di pasa den situacionnan asina y semper nos a keda brinda e cuida necesario na nos pashentnan y alabes semper ta cuida otro como colega. Pa cualkier informacion por subi medionan social di Hospital unda lo keda mantene comunidad di Aruba al tanto di tur e ultimo desaroyonan.

Participacion di wardacosta

Na tur usuario di lama, en especial pa tur propietario di botonan chikito, botonan piscado, botonan di placer, seadoo y otro deportistanan aquatico. Servicio meteorologico awe a saca un anuncio di 'codigo oraño' pa e isla di Aruba.

Wardacosta ta conseha en conecion ku esaki, pa no subi lama y pa tuma medidan di precaucion pa bo boto

pa esaki ta bon sigura. Pa doñonan di boto cu tin un boto na un marina of un 'binnenwater' mara, e tip ta pa saca bo boto na tempo for di awa y warda esaki na un forma sigura. Esaki pa evita cu e boto ta zink innesesariamente y causa of sufri daño.

Tambe for di punto di bista di medio ambiente, ta conseha pa saca boto for di den awa,

ya asina esaki no ta forma un riesgo pa medio ambiente na momento cu esaki por zink, pa motibo cu posiblemente azeta, gasolin, of gasoil por bai den lama. Evita situacion peligroso y sigura bo embarcion na tempo.

Keda na altura di e weer pa medio di sigui noticia y informacion di servicio meteorologico di Aruba.



Brazil: Cantidad di arma di candela ta aumenta 241 porciento

(EFE) – E cantidad di arma di candela den man di particularnan na Brazil a aumenta drasticamente na 241% durante Gobierno di Jair Bolsonaro, ken ta fundamenta e necesidad di e artefactonan aki pa defende criminalidad, aunke e cifranan di homicidio ta ubica entre esnan mas abao den ultimo 10 aña.

Na 2019, cu ta e aña den cual e lider di ultra derecha a yega na e poder, tabatin 197.390 arma di candela registra den man di personanan particular, number cu pa final di juni di e aña aki a dispara te 673.818 registro, segun datonan di

Rapport Anual Brasileño di Siguridad Publico.

E cifranan ta corespone na base di datonan di Ehercito cu ta inclui registro di arma di candela pa caza, tiro, actividadnan deportivo y di coleccion.

Pero si ta analisa e datonan aki, hunto cu esun cu Sistema Nacional di Arma (Sinarm) tin, e number di armanan di candela den man di personanan particular ta surpasa esun existente na organonan publico y casi un tercera parti di nan ta cu e registronan cada-
duca.

Di 4.4 miyon arma di candela cu tin den man di particular



na e pais sur Americano, casi 2.9 miyon ta conta cu registro activo, pero 1.542.168 ta circula di forma iregular na e pais.

“Esey ta preocupante paso-

bra ta demostra e fragilidad di control cu awendia ta existi den relacion cu e politicanan di arma di candela” David Marques, coordinado di proyectonan di Forum

Brasileño di Siguridad Publico a sigura den un conferencia di prensa despues di e presentacion di e rapport.

Na Brazil tin 130 homicidio pa dia y aunke e number ta causa alarma, ta corespone na e menor cifra den ultimo 10 aña, segun datonan di e rapport.

Esaki, segun expertonan, ta haci cu Brazil ta leu di ta un pais sigur, pa motibo cu e escenario actual ta “di violencia extremo” den algun regionnan di e pais, casi tur na nort di e pais y specialmente na estado di Amazonia, unda aña pasa e mortonan violento a crece cu 46,8% na 2020.

Colombia: 51 detenido a muri den nan intento di huy for di prison

(NTN24) – Por lo menos 51 detenido a muri y decenas di nan a keda herida den nan intento di huy for di prison di Tulua den oranan di marduga di ayera diamars, segun autoridnan penitenciario a informa.

Ta trata di un balans “preliminar” cu por cambia segun Instituto Nacional Penitenciario y Carcelario (INPEC), a agrega.

Director di Inpec, general Tito Castellanos, a bisa cu e cifra di e tragico hecho ta di “51 morto, 49 di nan a muri den e prison y otro 2 a ser



hiba na centronan medico”.

Tambe e director a bisa “cu e mayoria a muri pa via di e

shinishi” y cu nan ta avansan den e labornan di identificacion, cu ta den man di Cuerpo Tecnico di Investigacion

(CTI) di Fiscalia.

Castellanos a señala cu supuestamente e tragedia a cuminsa cu un enfrentamento entre detencionan cu a kima nan corchon di drumi, loke a causa un candela cu a extende na gran parti di e prison di siguridad medio.

E tragedia a wordo produci den nan intento di huy den cual e candela a tuma luga, manera Caracol Radio a bisa y a cita autoridnan.

Di acuerdo cu e version aki, “tin mas di 40 persona herida”.

Prison di Tulua tin 1.267 de-

tenido y un sobre poblacion di 17%.

E presidente saliente Ivan Duque a duna cuenta di loke a sucede y riba Twitter a skirbi “Nos ta lamenta e hechonan cu a sucede na prison di Tulua, mi a duna instruccion pa adelanta investigacionnan cu lo permiti aclaria e situacion teribel aki. Mi solidaridad cu e famianan di e victimanan”, e mandatario a skirbi.

Ecuador: Gobierno ta bisa cu no lo papia mas cu lider indigena na mesa di dialogo

(Reuters) – Presidente di Ecuador, Guillermo Lasso, ayera diamars a bisa cu su gobierno no lo bolbe sinta cu e lider indigena Leonidas Iza na mesa di dialogo, na unda nan tabata busca pone fin na mas di dos siman di protestanan, despues cu un soldaat a muri den un atake violento na un convoy.

E manifestantenan, den nan mayoria indigena, tabata bin marchando for di 13 di juni pa rechasa e prijsnan halto di combustibel, cuminda, entre otro peticionnan, aunke di aluna ultimo Iza a bisa cu e medidanan no ta suficiente.



Den un video riba rednan social, e mandatario a sigura cu e ta habri pa dialogo pero cu e no lo papia cu Iza mas, cu ta e lider di organisacion indigena CONAIE.



“Nos no lo sinta papia mas cu Leonidas Iza, ken ta defende solamente su interesnan politico y no di su basenan”, Lasso a agrega. “Na nos rumannan indigena: boso ta

merece mas cu un oportuni-
sta como lider”.

E mandatario a sigura cu pais no por dialoga cu esunnan cu tin’e como “rehen” y a sigura cu lo bay back na mesa di negociacion ora “nan lo conta cu representantenan legitimo di tur pueblo y nacionalidadnan di Ecuador”.

Di su parti, CONAIE a skirbi riba Twitter cu e cancelacion di combersacion ta confirma e “autoritarismo, falta di bolutad y incapacidad” di gobierno y nan a responsabilisa Lasso di e consecuencianan.

Manifestantenan a cera e camindanan y a impedi e

transporte di suministro na e blokinan estatal di Petroecuador y operadornan priva pa asina ey por garantisa e produccion di crudo na e pais, segun gobierno a señala.

Asamblea Nacional cu tin un relacion di enfrentamento cu Lasso a bira pio den memey di e manifestacionnan, ayera diamars tabatin sesion tocante e peticion di un grupo di legisladonan di oposicion cu kier kita e mandatario for di su funcion, aunke ta parce cu nan no lo conta cu apoyo necesario pa e medida ey.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 350.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



Cuba: Trupanan ta reporta enfrentamento cu speedboat di Florida

(AP) — Autoridadnan Cubano ta bisa cu nan a intercepta mas di un decena di speedboat yegando for di Merca e aña aki — incluyendo dos incidente di tiramento y al menos un morto. Nan ta bisa cu autoridadnan Mericano a entrega un sospechoso den e tiramento di un oficial di wardacosta Cubano.

E declaracion di Ministerio di Interior lesa riba television estatal dialuna nochi ta yega memey di un aumento skerpi den migracion for di Cuba na Merca, tanto via lama como via Mexico, na momento di dificultad economico agrava pa e pandemia y e sancionnan

Mericano. E ministerio a bisa cu su unidadnan di wardacosta a intercepta 13 speedboat for di Merca drentando awanan Cubano e aña aki, cu 23 miembro di tripulacion. No tabata cla cuanto di e botonan por a alcansa e costa of cuanto di esnan abordo a keda aresta. A menciona al menos algun aresto, pero tambe al menos un caso den cual e boto a logra huy.

“Recientemente, situacionnan di violencia y agresividad mas severo a tuma lugar, cu uso di arma di candela”, contra unidadnan di wardacosta Cubano, e ministerio a bisa. A bisa cu den un incidente, agentenan a intercepta un Dakota speed-

boat cu number di registracion di Florida tres miya nautico for di Bahia Honda, riba costa occidental di Havana, y a tira riba nan. E ministerio a bisa cu tropanan a debilbe e tironan, matando un di esnan abordo di e speedboat. A detene e barco, y e ministerio a bisa cu a haya droga y evidencia di arma di candela abordo. A bisa cu a informa autoridadnan Mericano di e identidad di e detenidonan y di e fayecido.

Den otro caso dia 18 di juni, hende abordo di un speedboat cerca di Cayo Frago cerca di provincia di Villa Clara a tira cu arma automatico di cerca, heridando un ofi-



cial Cubano, y despues a core bay direccion nort mientras Cubanonan a evacua e herido pa tratamento.

A bisa cu oficialnan Cubano a notifica wardacosta Mericano, pidiendo ayudo pa detene e atacadornan. Dialuna, un ciudadano Cubano ‘implica den e agresion’ a wordo de-

bolbi na e isla, a bisa, bao un acuerdo door di cual Merca ta debilbe Cubanonan purbando di inmigra ilegalmente. “Den paralel”, a bisa, 30 persona kende tabata purbando di bandona e isla a wordo haya pa agentenan di Ministerio di Asuntonan Interno y ta siendo investiga.

Venezuela: Oficialnan Mericano back den intento pa reconstrui lasonan

(AP) — Oficialnan senior di gobierno Mericano di forma keto a biaha na Caracas den e intento mas recien pa trece cas e Mericanonan detenido, y reconstrui relacionnan cu e gigante petrolero di Sur America, mientras e guerra na Ucrania ta continua, forsando Merca pa recalibra otro obhetivonan di politica internacional.

Un vocero di Departamento di Estado Mericano a describi e trip como un bishita di bienestar enfoca riba seguridad di varios ciudadano Mericano deteni na Caracas, incluyendo un grupo di ehecutivonan petrolero for di Citgo, basa na Houston, cera mas di cuatro aña pasa. E delegacion ta inclui Roger Carstens, e enviado special presidencial pa asuntonan di rehen, como tambe embahador James Story, kende ta lidera e Unidad di Asunto Venezolano di gobierno Mericano for di bisina Colombia.

Presidente Nicolas Maduro a confirma e bishita durante comentaronan riba televi-



sion, bisando cu e delegacion lo reuni cu un aliado confiable, presidente di Asamblea Nacional, Jorge Rodriguez, pa ‘duna continuidad na e agenda bilateral entre gobierno di Merca y gobierno di Venezuela’.

E bishita ta sigui un biahe sorpresa na maart di e dos oficial y Juan Gonzalez, e director di Consejo di Seguridad Nacional pa Hemisferio Occidental. Esey tabata e prome biahe di Cas Blanco na e pais den mas di dos decada.

E biahe ey a resulta den liberacion di dos ciudadano Mericano kende Merca a considera como deteni inhumamente, y un promesa di Maduro pa inicia negociacion cu su oponentenan. Lunanan prome, el a sus-

pende e negociacionnan, dirigi pa diplomatonan Noruego na Mexico, despues di extradicion di un aliado clave na Merca pa cargonan di labamento di placa.

No ta cla kico otro e oficialnan ta buscando pa logra durante e mision. Pero riba e lista probablemente tin e exigencia di Maduro pa Merca elimina sancionnan debilitante riba petroleo, cu a exacerba dificultad den loke antes tabata e nacion mas prospero di Sur America.

Na yegada na Caracas, Story a reuni pa dos ora cu Juan Guaido, segun un persona cercano na e lider di e oposicion cu sosten Mericano. E dos a discuti esfuersonan pa reauda negociacionnan na Mexico, segun un fuente. Desde e biahe na maart, tanto administracion di Biden como gobierno socialista di Venezuela a muestra un disponibilidad pa acerca otro despues di añanan di hostilidad entre Washington y Caracas pa motibo di reeleccion di Maduro na 2018, cual tabata mancha pa irregularidad. Merca y otro nacionnan a retira recono-

cemento di Maduro despues di e eleccion, y na su lugar, a reconoce Guaido como lider legitimo di Venezuela.

Maske negociacionnan entre Maduro y oposicion ainda mester reanuda, Merca a renoba un licencia pa asina companianan petrolero, incluyendo Chevron, por continua cu mantencion basico di wells cu nan ta opera conhuntamente cu gigante petrolero estatal, Pdvs.

Cas Blanco tambe a elimina sancionnan imponi na 2017 riba sobrinio di prome dama Cilia Flores, kende e tempo aya tabata cusa di facilita corrupcion mientras e tabata oficial top na Pdvs.

E biahe ta yega despues di un suplica publico na administracion di Biden for di Matthew Heath, un exmarinier Mericano aresta casi dos aña pasa riba loke Merca ta considera cargonan inventa di terrorismo. Famia di Heath e luna aki a haci un yamado riba e administracion pa tuma accion urgente pa scapa su bida despues di loke nan a bisa tabata un intento di suicidio, cual AP no a logra verifica.

Merca tambe ta interesa pa hinca man den e rikesa amplio di petroleo Venezolano mientras e guerra na Ucrania a conduci na un aumento di 50 porciento den prijs di petroleo, cu ta impulsando e pio inflacion den varios decada.

Maduro durante su comentaronan riba television dialuna a aludi na comentaronan di un oficial cercano na presidente Frances, Emmanuel Macron urgente Merca pa alivia sancionnan riba Venezuela y Iran pa compensa e aumento den prijs di petroleo. A haci e comentaronan na banda di e reunion di lidernan di Grupo di Siete na Alemania.

Venezuela tin e reservanan proba di petroleo mas grandi na mundo, pero produccion a cay durante ultimo decada como resultado di caida den prijs, mal maneho, y sancionnan Mericano. Su presencian den mercado mundial awendia ta marginal, y cualkier intento pa reforsa produccion lo tuma su tempo pa materialisa.

A ricibi presentacion di leerorkest na Princess Amalia Basisschool

E siman a habri cu un bishita di Prome Minister na Princess Amalia Basisschool caminda cu presencia un bunita presentacion di leerorkest.

Leerorkest ta un proyecto entre Minsiterio di Enseñansa, Ministerio di Husticia y Hulanda, enfoca riba inculca e amor y pasion pa musica den muchanan di edad chikito caba.

Premier Wever - Croes a expresa cu a mira muchanan di 2de, 3de y 4de klas cu instrumentonan cu diferente instrumento cu normal bo no ta haya, pero cu e muchanan

a siña conoce y descubri un pasion pe. Esey ta algo hopi bunita, Prome Minister a expresa. "Mas trempa nos laga nos muchanan cera conoci cu musica, mas trempa den bida nan por insipra pa musica y esey por yudanan pa ta exitoso tambe den futuro."

Terminando Prome Minister a gradici Princess Amalia Basisschool y leerorkest pa tur e empeño hincá den e trabou. Ta mira cu hopi pasenshi y hopi ora di trabou a bay den e proyecto aki. "E ta inmensamente bunita pa mira kico tur e muchanan a presenta. Un pabien y danki pa expresa amor y dedicacion na nos muchanan."



Ministro di Husticia y Asunto Social ta anuncia cu entrante **30 juni 2022** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un **instalacion di gas di 100 galon** na **Zoutmanstraat 7**. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia y Asunto Social mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Entrega di Certificado na Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte



Na oficina di Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte, a tuma luga entrega di Certificado di Computer pe prome grupo cu a haci e curso di computer, e curso a ser duna door di Jorge Bencosme, Manera por aprecia riba potret e caranan contento di por a realisa e curso di computer.

Nos kier a gradici Hotel Barcelo pa e Donacion di e computernan.

Deseando tur e personanan cu a haci e curso tur clase di exito, lo sigui mas tipo di curso nan aki na e organisacion asina ta contribui cu desaroyo di educacion.

Recientemente DTI a celebra "30 jaar ambtsjubileum" *di sr. Eric Ferdinand Croes Inspectie en Keuringsambtenaar Elektrokeuring*

Ariba 1 juni 2022 Eric a cumpli 30 aña di servicio trahando pa Land Aruba.

Prome cu a bin traha pa Land Aruba, Eric tawata na Hulanda trahando como vliegtuig electricien na Fokker Aircraft B.V. Schiphol. 1 Juni 1992 Eric a cuminsa traha pa Land Aruba, na Dienst Technische Inspecties (DTI) como Inspectie en Keuringsambtenaar Elektrokeuring. Durante e añanan Eric hunto cu demas coleganan tabata basta activo den deporte y creando ambiente.



to pa juda otronan y Eric ta eherce su trabou cu hopi seriedad y ta tuma responsabilidad pa esaki, Eric ta semper ta preocupa pa e installacionnan di coriente rond Aruba y pa garantis e seguridad na Aruba.

DTI ta hopi agradecido pa sr. ERIC CROES su 30 aña di servicio y dedicacion na DTI y seguridad di Aruba.



Eric a hunga softball pa DTI, canta dand e participa na vijfkamp, bowling y tabata hunga futbol. Eric su hobby ta gusta tira piscanan ofwel pisca y ta hasta cushina esaki y trece pa coleganan. Alavez Eric ta un persona di bon curazon semper dispues-



Anochi Informativo 'Ban Pariba'

Notary At Night cu un 'Charla Night' exitoso

Recientemente Oficina di Notaris Helmeyer a tene nan 'Notary At Night', un anochi cu a hiba como thema 'Ban Pariba'. Un Kulture Cafe completamente yen di esunnan cu kier a scucha y haya mas informacion for di Notaris Mayrene Marugg- Helmeyer caminda cu a tene un 'Charla Night' cu dos topico interesante.

For di momento cu a anuncia e Notary At Night lo bai 'Pariba' den e edificio monumental di Kulture Cafe y cu e biaha aki lo hasie den forma di un Charla Night cu dos topico; Start Your Own Company & Sale and Purchase of Real Estate, e registracion a yena mesora. Hopi hende a muestra nan interes pa lanta nan propio negoshi y con Notaris Helmeyer por guia nan den esaki.

Esnan presente a haya e oportunidad pa haci pregunta cu kisas tabata tin duda riba pero tambe a regresa cas carga cu informacion valioso y sigur detaya pa asina start negoshi y continua. Otronan interesa a pidi pa un afspraak mas priva, cual e anochi eyan mes a hasi anotacion. E team completo di Notaris Helmeyer tabata presente pa asina yuda asisti tur esnan cu tabata tin mas pregunta riba otro area den notariaat.

E idea di Notary At Night a lanta pa duna esunnan cu no por yega oficina di Notaris Helmeyer durante dia, pa medio di un afspraak por pasa despues di trabao. Hopi tabata hasi uzo di e oportunidad aki pa busca informacion of te hasta pasa un akte. Un idea sigur innovativo aki na Aruba cu for di su prome edicion nan 2021 a bira popular y mas aun cu e clientenan tabata aprecia e iniciativa aki despues di trabao.

Notaris Mayrene Marugg- Helmeyer ta sumamente contento y orguyoso di su team completo cu semper ta cla pa yuda y duna e miho servicio posibel cu su oficina ta reconoci pe. Mirando e acogida grandi aki pa e 'Charla Night' e pregunta cu a wordo lansa mesora tabata 'Ki dia e next one lo ta / Kico lo ta e topiconan'. Notaris Helmeyer lo anuncia esaki pronto pa asina por cuminsa registra na tempo.

Pa mas informacion di e siguiente Notary At Night, por bishita e pagina di facebook; <https://www.facebook.com/notarishelmeyeraruba> of yama 2802020.



EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

ISLA BONITA RESIDENCE UNIT 12

- Het appartementsrecht, omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van het appartement op de tweede verdieping, en verder aanbehoren (gelegen in gebouw 1), gelegen te Bubali/Boegoeroei, uitmakende het 94/3.888e onverdeeld aandeel in de gemeenschap;
- Het appartementsrecht, omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van de parkeerplaats op de begane grond, gelegen te Bubali/Boegoeroei, uitmakende het 10/3.888e onverdeeld aandeel in de gemeenschap.

Inzetprijs: Afl. 350.000; Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

SISALSTRAAT 7

Het recht van erfpacht op een perceel domeingrond, 440 m², gelegen aan de Sisalstraat.

Inzetprijs: Afl. 250.000; Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

BOEGOEROEI 33-A

Het recht van erfpacht op een perceel domeingrond, 818 m², gelegen te Boegoeroei.

Inzetprijs: Afl. 935.000; Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

De openbare veiling vindt plaats op **13 juli 2022, om 10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. C.M.A. Helmeyer, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11 - 13

Tel: 280-2020 | WhatsApp 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auktion@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

Minister Dangui Oduber

Pronostico di tempo tormenta tropical potencial (Two)



Gobierno di Aruba cu Crisis Team a emiti un boletín tocante pronóstico di tempo relaciona cu tormenta tropical potencial (Two).

E ola tropical cu un area di presión riba Ocean Atlantico tin 70% chens di desaroya su mes den un tormenta tropical pa mañan. E tormenta su

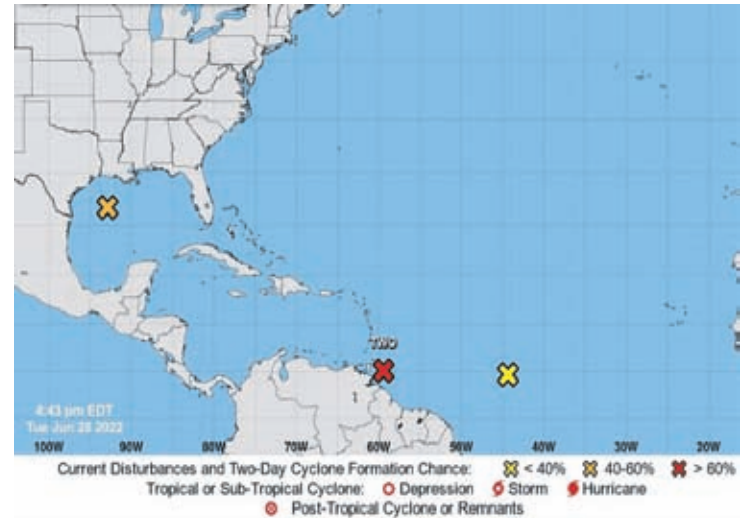
centro di circulación lo por pasa entre Aruba y Venezuela. E parti zuid di Aruba lo sinti e efecto nan potencialmente den curso di diaranson atardi entre 6or te cu diahuebs durante henter e dia.

E boletín ta valido te cu proximo aviso. Mirando e dirección di e sistema tropical por spera desde diaranson te cu

diabierna, yobida fuerte compañía pa strena y lamper, biento modera te fuerte y lama bruto na Savaneta, Zeewijk, Mangel Halto y banda di area di hotel.

Servicio Meteorológico (Meteo) a emiti un alerta di tormenta tropical (tropical storm watch) y lo monitor e sistema di cerca pa desaroyonan y lo informa pueblo por medio di boletín di noticia di e último desaroyonan pa loke ta trata condición y pronóstico di tempo.

Instancianan di gobierno, manera Departamento di Obra Público, Brandweer y Polis lo monitor e situación pa duna ayudo en conexión cu inundación den algun barío di e isla.



Minister Oduber ta urgi pueblo pa tene cuenta cu esaki y sigui boletín oficial di gobierno tocante tempo di cerca. Gobierno, Crisis Team y Servicio Meteorológico Aruba ta den contacto cu servicio meteorológico den region, National Hurricane

Center na Miami y e KNMI na Hulanda.

Por último minister Oduber ta conseha pueblo pa prepara nan mes adecuadamente, sigui consejo di instancia nan y no pone bo mes of otro na riesgo.

Minister Rocco Tjon:

Trabaonan pa cu Stichting Hunto ta avansando y pronto e edificio lo keda cla

Siman pasa, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a bishita e sitio caminda ta construyendo e edificio nobo pa loke ta “Stichting Hunto” y a haya un bista di con e trabaonan ta avansando. Ta trata aki di e proyecto caminda ta bay uni e dos instancianan esta; FMAA y SPD, pa asina atende mucho mas miho cu varios retonan den cuadro di salud mental y adicción.

Den presupuesto 2022 a tene cuenta cu e proyecto aki caminda tur e fondonan ta bay wordo poni hunto, pa di e forma ey por haci mucho mas cu e recursonan limita cu tin. Door di uni e dos instancianan, e ta percura pa brinda henter comunidad un miho servicio, pero tambe e lo percura pa procesonan ta mas miho alinea na otro pa trata cu e tematicanan di salud mental y adicción.

Recientemente, hunto cu colega Minister di Finansa y Cultura Sra. Xiomara Maduro, a firma e carta di oferta pa Gobernador, pa asina e landsbesluit por wordo concretisa pa asina tur e fondonan, pues 2.6 milyon florin por wordo traspasa pa FMAA, pa di e forma ey por bay brinda un



miho servicio.

Manera ta conoci, ya caba a bishita SPD hunto cu Minister di Desaroyo Social di Sint Maarten Sr. Otteley kende a haya un bista y un splicación amplio di con ta atende cu e

parti di salud mental y adicción na Aruba. E tema aki tin e atención desde inicio di Gabinete Wever-Croes, caminda hunto cu Prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes a ehecuta e Sociaal Crisis Plan, pa atende cu loke ta e



lista di espera di salud mental. Bisando esaki, e proyecto aki tambe ta cay den cuadro di e maneho pa cu salud mental.

Manera a bin ta compromete di e raad van toezicht di FMAA, dentro di poco e

fundeshi lo ta cla pa por pone e prome bloki, pa asina Stichting Hunto por bira un realidad. Ta premira cu lo termina e proyecto aki, na inicio di 2023.

Debi na aviso oficial di mal tempo pa e proximo dianan

Departamento di Impuesto ta cera awe



Departamento di Impuesto ta participa cu mañan diaranson, 29 di juni 2022, tur oficina lo ta cera debi na e aviso oficial di mal tempo comunica pa Gobierno di Aruba y medidanan di precaucion pa sigura su sistemanan digital.

Como medida di precaucion tur oficina lo permanece cera diahuebs dia 30 di juni 2022 y diabierna dia 1 di juli 2022.

Departamento di Impuesto ta pidi contribuyentenan pa tuma bon nota di e participacion aki y pa sigui in-

struccionnan pa precaucion di instancianan concerni. Dialuna, dia 4 di juli 2022, Departamento di Impuesto ta reanuda su servicio na publico segun e orarionan di custumber.

Homber sin bida haya den cas na Madiki Kavel



Diamars mainta persona a bati alarma na autoridad unda a haya un homber sin bida den cas. Di biaha paramediconan di ambulance a presenta y polis.

Personal di ambulance a constata mucho mas no por a haci y a notifica dokter presenta na e sitio. Polis tambe a tuma nota di e situacion y a busca contacto cu e famia. Tabata un morto natural.

Pa motibo di mal tempo acercando Aruba

Departamento rijbewijs ta cera



Departamento di rijbewijs lo ta cera diaranson 29 juni, diahuebs 30 juni y diabierna 01 juli 2022 en coxecion cu e mal tempo cu lo pasa cera di nos isla.

Entrante 05 juli 2022 tur cliente lo wordo notifica di nan fecha nobo pa cu nan cita nan. Tene cuenta cu e cambio entrante mañan!

JOB OPENINGS Schoonmaker

Requirements:

-Must speak Papiamentu, Spanish, some English is a PLUS!

To Apply, please pass by personally at our office at Cumana 78-R with the following Original Documents:

- Must bring a Valid ID
- Must bring Persoonsnummer card from Tax Office
- Must bring an Original & Valid working permit or Dutch Passport
- Must bring Cedula or 5 AFL Census paper

For more information please feel Free to call us at 582-9475 or cell 593-3585 or e-mail us at info@siconrevan.com

Our office is located at Cumana 78-R



Un final di futbol femenino Copa Aruba Bank 8x8 Liga Oro entre e Lady Puma nan di Piedra Plat, Britannia Damas

E ekiponan di Britannia 1 y Britannia 2 a percura pa diasabra binidero den e gran final di futbol femenino 8x8 Liga Oro Copa Aruba Bank 2022 bira un celebracion entre nan mes. Sin duda nos lo bay presencia un espectáculo di futbol entre e miho hungado di futbol femenino di e mesun organisacion na Aruba. Di-aluna anochi den e weganan semi-final ni RCA, ni Riverplate por a percura pa un sorpresa.

Den e wegá di Britannia 2 contra di RCA e gol trempa anota pa Joraine Wester Maduro di Britannia 2 a shock e ekipo tricolor cu a purba todo por todo buscando e empate. Dado momento RCA a pone hopi presion pero e defensa di Britannia tabata solido mientras e keeper di Britannia a luci tras di algun bon tiro. Tabata Mylene Croes cu ta manda Britannia ariba 2 - 0 y aki tur cos a mustra skirbi. E delantero di RCA Izaline Angela ta corta e ventaha na 2 - 1 pero mucho mas no por a wordo haci ya cu referee a pita e pitaso final cu Britannia 2 logrando nan paso pa final. Mester bisa cu durante e campeonato regular RCA a gana Britannia 2 pero e biaha aki nan no por a logra vence e Lady Pumanan.

E otro semi-final a bay entre Riverplate y Britannia 1. Sin duda un tremendo partido di futbol cu sigur den prome instante por a bay ambos banda mirando cu Riverplate sigur den e prome tempo ningun rato a mustra menos cu Britannia 1. Ambos ekipo a haya chens pa anota gol pero no a logra den e prome tempo. Den e di dos tempo, Britannia 1 a cuminsa na aumenta e presion riba e linea di defensa di River cu un Doornkamp y Flanegin peligroso padilanti. Dado momento e keeper di River a saca algun bala milagrosamente for di su gol. Tabata casi na final ora cu e delantero Daryenne Flanegin ta anota e 1 - 0 pa Britannia 1 pa asina segura e paso. Den pito e estelar di Britannia 1, Tarianna Doornkamp cu un tiro di leu ta bati e portero di River pa asina duna Britannia 1 e paso pa e gran final contra di nan ekipo ruman Britannia 2. Na final nos por a mira un celebracion di e Lady Pumanan di Piedra Plat.



ImSan a ricibi bishita di cortesia di e Secretario di Estado di Salubridad, Bienestar y Deporte na Hulanda

ImSan tabatin riba diasabra, 25 di juni ultimo, e honor di ricibi pa promebiaha un bishita di cortesia di e Secretario nobo di Estado di Salubridad, Bienestar y Deporte na Hulanda, sr. Maarten van Ooijen.

E Secretariado di Estado tabata na Aruba en conexion cu e vierlandenoverleg riba e tema di Salubridad y no kier a perde e oportunidad pa haci un bishita na ImSan su hospital.

A intercambia libremente di opinion cu sr. Van Ooijen y otro representantenan di su ministerio cu tambe ta involucra den e desaroyo riba e tereno di salubridad en general y tambe ta percura pa colaboracion entre diferente hospital di islanan Hulandes den Caribe. Topico nan manera establecimiento di DCHA, cooperacion entre ImSan y HOH, recorte financiero riba calidad di salud incluyendo acreditacion di JCI, AruBIG a wordo discuti ampliamente durante e reunion aki.

Dr. Joel Rajnherc, Director

di ImSan a señala cu siendo tambe un di e hospital den Caribe Hulandes, ImSan no a participa directamente na e proyecto di DCHA y a probecha di e ocasion pa trece dilanti e importancia di e participacion di ImSan na e proyecto aki. ImSan ta spera cu despues di e bishita aki lo por bin cambio den esaki.

Durante e recorrido door di ImSan a bishita diferente departamento, pero especialmente e departamentonan di Oftalmologia (Oogheelkunde) y Radioterapia. E mashin ultramoderno Halcyon (Varian) y e espacio cu tin pa comunica y consulta cu coleganan Radiotherapeuten di Miami Cancer Institute (un parti di Baptist Health South Florida) a impresiona e bishitantenan. Tambe e departamento di Oftalmologia cu e tecnologia mas avansa y cu di calidad a hala nan atencion. Demas departamento manera Centro Diabetico, Dialyse, Radiologie, S.E.H., Shortstay, CSA y quirurgico (OK) lo haya atencion den nan siguiente bishita na ImSan.



EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

SERO PATRISHI 144

Een perceel eigendomsgrond, ongeveer 142 m², gelegen te Tanki Lendeert.
Inzetsprijs: Afl. 134.000;
Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

DE VUYST 75-A

Het recht van erfpacht op een perceel domeingrond, 207 m², gelegen te San Nicolas.
Inzetsprijs: Afl. 119.000;
Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

JARMANSTRAAT 1

Een perceel eigendomsgrond, 491 m², gelegen te Brazil.
Inzetsprijs: Afl. 236.000;
Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

De openbare veiling vindt plaats op **13 juli 2022, om 10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. C.M.A. Helmeyer, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11 - 13

Tel: 280-2020 | WhatsApp 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

Autoridadnan por haci uso di mensahenan di texto protegi den investigacionnan segun decision di Corte Supremo

(NLTimes) - Mensahenan di chat cu ta proteha originando di un servicio di hack por ser usa como evidencia den un caso criminal, e Corte Supremo a declara en conexio cu Ennetcom Data.

Ennetcom tabata un servicio Hulandes cu ta permiti hende manda mensahenan protegi na otro. E usuarionan, incluyendo criminalnan, sintiendo cu nan no por ser vigila tabata papia abiertamente tocante nan accionnan. E mensahenan tabata riba un server na Canada, cual cuerpo policial a confisca y decodifica. Esaki a provee e huido cu un gran cantidad di informacion.

Autoridadnan a usa e mensahenan como evidencia den e caso cu ta trata e asesinato di Samir Erraghib. El a ricibi tiro fatal dia 17 di april den aña 2016 mientras cu su yiu

muhe tabata sinti banda di dje. E dos acusadonan a ser sentencia na 22 aña den prizon.

Un di e sentenciadonan a apela bisando cu mensahenan riba Ennetcom no por ser usa como evidencia. Hulanda a ricibi e datonan como parti di otro investigacion criminal y a haya sa como coincidencia cu algun di e mensahenan tabata tocante Erraghib su asesinato.

Corte Supremo a descarta e obhecion aki for di mesa. Hulanda a bay di acuerdo cu Canada cu e mensahenan aki por ser usa como evidencia den otro casonan, siempre y cuando un magistrado di examinacion aproba esaki, cual ta loke a tuma luga den e caso aki, haciendo cu e mensahenan aki ta prueba valido aunke nan tabata mensahenan protegi.



Studentenan kier demostra cu Hyperloop no ta “cienciaficcio”

(NLTimes) - Capsulanan cu ta laga hende flota pa medio di un tubo cu velocidad di 1,000 kilometer pa ora direccion na nan destino por ta algo futuristico, sinembargo studentenan na TU Delft ta convenci cu e capsulanan aki yama Hyperloop ta e medio di transport di futuro. Riba diabierna nan a introduci na e publico nan vision y e prototipo nobo cu un exhibicion na Rot-

terdam.

Hyperloop ta un tip di ‘pneumatic post’ pa sea hendenan di articulonan. E treinan, yama ‘pod’, eventualmente mester pasa door di e tubonan como si fuera cu forsa di vacuum. Hende potencialmente lo por biaha for di Amsterdam na Paris dentro di mey ora, di manera completamente electrico y sin emiti CO2 of otro substancianan dañino.

“E bentaha mas grandi ta eficacia,” Gijs Roodenburg di 23 aña, parti di e ekipo di estudiante a comenta. “Pa motibo cu no tin aire ni tampoco resistencia, bo no tin mester di asina hopi energia compara cu si bo crea un avion electrico por ehempel.”

E ‘pod’ cu e ekipo di estudiante di Delft Hyperloop a crea ta e centro di e Hyperloop Experience, cual lo ser organisa riba diasabra na Steur, Rot-

terdam-West. Helios I ta un model di 2 meter largo.

Un funcion nobo di e diseno aki ta cu e pod ta ser guia ariba y no ta core riba un tipo di carretera mas, manera e modelnan anterior. E ‘pod’ ta flota pa medio di un sistema electromagnetico. “E prome biaha cu nos a mire bula, e tabata un momento hopi special,” Barte van der Zijden, di 22 aña di edad a expresa.

Den un reportahe, Delft Hyperloop a skirbi cu esaki ta nifica cu Transport lo distingui su mes den e futuro cu “temponan mas lihe, comodidad mehora y potencialmente ticketnan na prijsnan mas abao.” Crea e infraestructura pa esaki si ta “rekeri un inversion bastante grandi” na comienso.



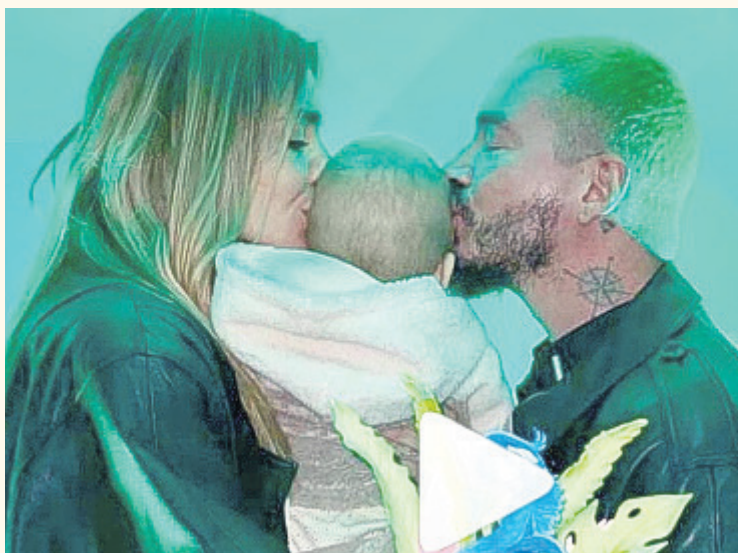
Chayanne ta cumpli 54 año y ta celebra su regreso den mundo di musica romantico cu balada “Te Amo y Punto”

Chayanne tin hopi rason pa celebra, ayera dia 28 di Juni Chayenne a cumpli 54 año y ta celebra esaki na un momento perfecto despues cu e la bolbe bek den mundo di musica cu un produccion romantico balada cu tin tur su fans nan cu ta apoye y cu ta gusta su letra y melodia.

Despues di 4 año di un pauze den su carera siman pasa e cantante di puertorico a estrenar su cancion “Te Amo y Punto” cu ta un balada cu lo

ponebo sinti y transforma. Tambe Chayanne lo bin cu un video clip di e cancion aki cu hopi a bin ya caba ta spera. E cancion ya caba ta den e plataformanan digital despues di algun dia cu Chayanne a cumpli di 54 año y di e manera aki Chayenne a celebra cu año. Chayanne ta un cantante hopi popular unda cu e tin mas di cuatro decada trahando den e industria di musica y un biah mas despues di 4 año cu e cantante ta bolbe y por a demostra cu e ta stima

pa su fans nan unda cu asina e cancion a keda publica riba youtube e la pasa miyones caba, un cifra cu Chayanne ta celebra hunto cu su fans nan di su regreso y su cumpleaños. E nomber real di Chayenne ta Elmer Figueroa Arce y durante di su largo trayectoria exitoso den e musica Chayenne a sa di laga cancionnan grandi y himnonan atras manera “Un siglo sin ti”, “Dejaría todo”, “Yo te amo”, “Salomé” o “Tiempo de vals”



J Balvin y Valentina Ferrer a celebra fiesta di prome cumpleaños di nan yiu Rio

(CiberCuba) E fiesta di prome año di nan yiu Rio a tuma luga na cas di J Balvin y Valentina Ferrer. E pareha su yiu homber a cumpli su prome año dia 27 di Juni 2022 y e pareha a organisa un fiesta pa celebra.

Riba e storia di nan Insta-

gram e cantanta Colombiano y e modelo di argentina a comparti video y imagennan di nan fiesta unda cu tabatin musica, cuminda, baile y dino jump pa asina tur hende pasa dushi, prinsipalmente e hende nan grandi. Door di e potret nan cu e pareha a comparti por a mira cu e artista di “Mi Gente”

a diberti manera un muchamás di tur e muchanan cu tabatey na cumpleaños di e yiu homber di J Balvin y Valentina Ferrer. E fiesta a tuma luga na argentina y na unda cu henter e famia di J balvin a biah pa asina ta hunto cu a famia di e modelo y celebra hunto e cumpleaños di Rio.

Kim Kardashian a organisa un fiesta extravagante pa su yiu muhe North

(CiberCuba) Kim Kardashian ta experto den organisa fiesta grandi di cumpleaños, esnan cu no ta kere por puntra su yiu muhe North, cu su mama a organisa e miho fiesta pa su año. E yiu muhe di Kim Kardashian y Kanye West a cumpli 9 año.

Un ocasion special cu su mama a haci pe pa asina e por celebra hunto cu su amigannan, asina a keda revela den e show di Jimmy Fallon, e yiu muhe di Kim tabata kier un fiesta espectacular cu e tematica di naturalesa.

Pa por a cumpli e deseo di e yiu muhe di Kim a hiba e muchanan bay camp, pero e no a haci esaki den e hardin di cas of den mondi mas cerca, pero e mama a uza su avion priva pa asina hiba tur e muchanan pa un excursion unico.

Kim Kardashian a comparti algun potret riba su instagram y por a tuma nota cu e fiesta no tabata falta ningun



detaye. Na momento cu nan a yama bon bini na tur e invitado nan y tambe pa ricibi e cumpleaños nan a decora e entrada di e avion cu blaas y cartolina, pero den e avion mes tabatatin e sorpresa mes. Manera cu tanto e mama y e yiu ta gusta Halloween e mama a decora den e avion manera telaraña, pero tambe esunnan cu tabata warda nan yega na e camping tabatin manchanan cora cu tabata

parce sanger. E muchanan por a goza di e momento unico unda cu nan a haci diferente actividadnan cu nan y hasta nan tabata flota cu corchon den un lago. Penelope yiu muhe di Kourtney tambe tabata tey na cumpleaños di su prima y su mama a comparti hopi potret den e dianan aki di naturalesa y aventuranan cu nan a biba na e “Camp North”



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras:

Cambionan chikito den Ley di kinderopvang 2017 lo no garantisa su implementacion awor

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu pronto lo bay trata cierto cambionan chikito den e ley di Kinderopvang of ley di Creche. Esaki despues di 5 aña cu e ley aki a ser aproba den parlamento y no a ser implementa dor di gabinete Wever-Croes I y II.

Wyatt-Ras ta relata cu su persona a manda un carta dia 3 juni ultimo cu preguntanan pa minister y dia 6 di juni a ricibi e cambionan chikito den ley. Sinembargo ta keda cu despues di 5 aña ainda e ley no a ser implementa.

E preguntanan cu Wyatt-Ras a manda pa minister ta entre otro ki dia e ley di kinderopvang lo ser implementa?



Kico lo falta pa e wordo implementa?

Si minister por otorga Parlamento e plan di implementacion?

Si por manda exigencianan di calidad pa Parlamento?

Si lo tin co-financiamiento pa

informa Parlamento di esaki. Tambe a puntra tocante e estudio cu lidernan y directornan di crechenan tin cu sigui pa na por cumpli cu permiso.

Ta na 2017 cu e ley di Kinderopvang a ser trata y aproba

na un forma unanime den Parlamento. Aki fraccion di AVP a entrega un mocion pa bin cu co-financiamiento entre otro dor di sector priva. E tempo ey gobierno di AVP den persona di minister Michelle Winklaar ya caba a fiha Kwaliteitseisen. Lo a investiga co-financiamiento y lo mester a haci nulmeting y hasta lo mester a institui un inspector pa garantiza calidad. Sinembargo no mucho a ser haci despues di 2017.

E minister anterior hasta a kita diferente di e lidernan di Traimerdia y a pasa Kindercentra y Traimerdianan for di e ministerio di Enseñansa pa e ministerio di Asuntonan Social.

Durante tratamiento di presupuesto di aña 2022 Wyatt-Ras

hunto cu coleganan a presenta un mocion pa por regla algun rekisito pa garantiza checucion di e ley di cuidu y guia di nos muchanan tanto den Crechenan como den Trai Merdia. Ta un lastima cu e mocion aki no a ser aproba paso e fraccionnan MEP-RAIZ cu ta sostene gobierno no a mira su importancia.

Un baby a fayece recientemente den un centro di cuidu, ta kico mester pasa mas pa gobierno por keda cla cu implementacion. Por cuminsa un caminda y duna sosten na e centronan pa trece cierto cambionan y asina cumpli cu rekisitonan prome cu cuminsa cu control. Ta bay pa nos muchanan cu mayornan por ta tranquil cu ora nan hiba nan yiu un creche nan por haya un bon acohida y di calidad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Si di berdad nos kier recupera nos mester coregi cosnan cu a sali for di man



Salarionan di directornan di compania di Gobierno no por ta mas halto cu 130% di salario di un minister

Locual si nos mester realisa, ta cu sin cambio, Aruba lo no sali di e problemanan financiero cu nos pais ta aden. Palabranan bunita pa decora un realidad no ta algo cu ni ami ni mi coleganan den gabinete ta practica", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa den su discurso nacional diadomingo ultimo.

Manera cu a drenta gobernacion na aña 2017, Prome Minister a indica cu a tuma nota di salarionan halto den cierto companianan di Gobierno. Esaki ta algo di hopi aña. Compania di Gobierno, por ehempel WEB, Elmar, Setar y Serlimar, tin un tarea publico. Y nan mester brinda e miho servicio, balansa y mas eficiente posibel, cu menos gasto. "No por ta asina cu nan ta hisa algun salario, y p'esey nan ta hisa e tarifanan, pa asina e ciudadano hay'e ta

paga mas", Prome Minsiter a expresa.

Desde e prome aña di gobernacion cu a tuma nota di kico algun director tabata gana, 2 of 3 of hasta 4 biaha mas hopi cu un minister, Prome Minister a dicidi di bin cu e Wever-Croes-Norm, cu den principio un director di un compania estatal no por gana mas cu 130% di e salario di un minister. E norma aki ta stipula riba Afl. 261.000, cu ta alrededor di 17 pa 18 mil florin pa luna.

Un persona cu ta traha den un compania priva, no ta problema di Gobierno contal e paga impuesto manera debe ser. Pero si e persona ta traha na un compania di Gobierno, unda pueblo ta paga pa awa coriente, internet, etc., e ora e salarionan no por ta mas halto cu 130% di salario di un minister. Si tin salario mas halto cu esey, mester baha nan pa asina por baha e tarifa-

nan cu pueblo ta paga, Prome Minister a remarca.

Prome Minister a enfatisa cu e ley aki NO ta afecta esunnan cu ta gana menos cu 17 of 18 mil florin pa luna, pues e empleadonan aki por ta tranquil. "E motibo tras di e ley aki ta pa coregi cosnan cu a sali for di man, especialmente den temporada di crisis aki, cu a laga nos mira hopi berdad cu den e mundo di awe no ta factibel ni moralmente tolerabel mas.

Premier Wever-Croes a expresa cu e ta hopi orguyoso cu tur director cu a wordo nombra den su ministerio, tempo e tabata minister encarga cu energía, a wordo nombra cu un salario menos di e Wever-Croes-Norm. "Kiermen TIN hende cualifica, cu ta interesa. Nos no mester tin miedo. Talves 10 pa 20 persona riba henter nos isla, lo wordo afecta. Y nos tin atencion pa e situacion aki",

Prome Minsiter a remarca.

Prome Minister un biaha mas ta enfatisa cu awor e ley aki ta un condicion pa miles di empleado publico y di fundacionnan, haya 5% di nan salario na juli proximo. "No ban sacrifica interes y bienestar di miles di empleado".

Prome Minister ta referi na loke hopi biaha hende ta expresa, cu nan kier laga un miho planeta pa nos yunan. "Pero ami kier pa nos enfoca tambe, riba con nos por laga miho yunan pa nos planeta. Y p'esey e reformanan ta necesario. P'esey nos mester atene nos mes na realidad, ley y reglanan. P'esey nos mester coregi cosnan cu tabata bay robes, pa crea un futuro cu no ta persigui pa pasado, pero cu ta crea oportunidadnan nobo pa progreso y bienestar sostenibel y duradero", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP)

Ta bon pa AVP splica pueblo ken ta hunga ken contra otro pa loke ta trata ley di LNT



Ayera nos a trata e ley cu ta trata normacion di salario di topfunctionaris den sector publico y semi publico (Ley LNT). Durante reunion nos a tende diferente ponencia, critica y sigur hopi creacion di panico. Argumento a caba cu nan pasobra realidad ta cu nos tur den e sala di Parlamento sa cu e ley aki tabata na caminda y ta consciente cu di un manera of otro e ta necesario pa coregi desaroyonan salarial fo'i control cu a bin ta tumando luga pa hopi aña. Na mes momento nos mester reconoce e hecho cu na cierto momento e ley aki a bira un condicion di Hulanda pa Aruba por a haya sosten di likides cu tabata asina necesario, pa ta specifico den tranche 2. Un condicion stipula na un momento di necesidad hopi grandi di nos pais. Algo cu hopi hende ta manera kier lubida of ta cumbinan saca diferente situacionnan for di contexto na conveniencia propio of partidista.

Condicionnan di Hulanda
Nos no mester lubida cu nos situacion financiero, economico y di salud tabata grave y alarmante. No ta pornada nos mester a fia 904 milyon florin, un sosten cu no a bin bou di e capa di solidaridad, pero cu a bin cu un boshi



condicionnan cu te dia di awe mi ta haya inacceptabel y no hustifica! Pero ki otro tabatin cu acceptanan? Pa cumpli cu e condicion pa loke ta trata e ley di LNT aki Gobierno di Aruba a institui e comision Corporate Governance Aruba pa a conseha nan al respecto y pa yega na un concepto di ley. Mester enfatisa cu Hulanda tambe tabata involucra den e proceso aki y tabatin su

exigencianan. Mientras tanto e pasamento di ley LNT aki a bira un condicion tambe cu Gobierno mester cumpli cu ne pa por duna e 5% di salario bek na sector publico y semi-publico.

Pero ta bon pa para keto un rato na e realidad di e situacion actual pa loke ta trata e salario di e topfunctionarisnan, esta e salario di e.o., director y al-

gun managers. No obstante e exigencia di Hulanda, ta bon nos papia di hecho cu pa hopi aña discusionnan a ser hiba riba e estructura salarial di nos companianan estatal, di contratonan lucrativo y despropocional, handshakenan milyonario, bonusnan exagera y cubrimiento di gasto personal. Un wildgroei di salario cu no ta hustificabel ni realistico y cu den un cierto situacion a crece te den un suma manera 695.000 florin pa aña cual ta casi 58.000 florin pa luna. Esaki ta casi 4 biaha mas cu nos Minister President. Un desarojo cu a keda tolera y aproba pa e hunta nan di supervision durante añanan y cu a culmina cu awe mester percura pa un ley pa crea un plafond pa e salario di e topfunctionarisnan di nos entidad publico y

Nos Fraccion a encamina un proceso caminda a reuni cu stakeholders, a scuchanan y a presenta un amienda y 3 mocion caminda a duna oido real na nan preocupacionnan. Kico AVP a haci? Nada! Ningun proposicion pa cambio of ahustacion mediante un amienda. Simplemente a vota CONTRA perhudicando y purba di obstaculisa e posibilidad di Gobierno pa no paga e 5% na nos empleadonan publico y semi publico. Mas bien durante reunion a haci politikeria sin brinda un solucion. Cual nos a bin ta custumbra di nan.

Amienda y Mocionnan
Nos amienda a percura pa e siguiente cambianan. Nos a cambia e salario maximo stipula, door di mantene e salario

semi-publico keda regula.

Durante reunion AVP a ataca nos Minister President y a yame pa delaster un cos. Enfatisando cu argumento a caba cu nan. Sigur durante e reunion a keda demostra ken ta hunga ken contra otro y ken ta hunga wega politico. Pueblo por ta sigur cu no ta nos Fraccion y tampoco nos Minister President.

di minister, di cual tambe nos Minister President, sin e recorte di 25%. Esaki mirando cu e recorte aki ta uno temporal y pa nos Fraccion pa fin di e aña aki lo termina. Otro cambio ta trata e periodo transitorio cu nos a cambia di 2 pa 5 aña. Caminda den e prome dos añanan no lo bin cambio y den e di 3 te di 5 aña e recorte te cu e norma mester tuma luga. Por medio di

Fiscal ta pidi sentencia di bida largo contra Taghi y complicitenan den huicio di caso Marengo

(NLTimes) - Riba diamars, Public Prosecution Service (OM) a demanda un sentencia di bida largo contra Ridouan Taghi den e huicio extenso di e asesinatónan Marengo.

Segun OM, Taghi di 44 aña di edad ta responsabel pa 6 asesinato y 4 intento di asesinato entre otro. “E tabata e cabesante di e organisacion dedica na comete crimen,” e fiscal a bisa. “E tabata e persona cu tabata tuma tur e decisionnan.”

OM tambe a pidi sentencia di bida largo contra otro dos acusadonan. Esaki ta concerni e rumannan Mao y Mario R. di 41 y 42 aña, Mohamed R. di 40 aña y Achraf B. di 29 aña. Segun OM, nan tabata involucra den varios asesinato y intento di asesinato,



cu un rango halto den Taghi su organisacion. E peticion pa cu e sentencia di otro complice di Taghi, Said R. ken ta ruman di Mohamed R. lo ser haci mas adelante.

Papiando tocante Taghi, e fiscal a bisa cu “tur e lineanan di e diferente asesinatonan ta yega na su persona. E ta tuma tur e decisionnan y nan ta trata bida of morto. Taghi a

laga un caminda di dolor y a eherce control y terror total.” Segun e hudiciario, e tabata “particularmente persistente, na momento cu un persona tabata den e lista pa asesina e tabata cumpli cu esaki.” E sentencia cu a pidi contra e otro sospechosonan ta varia di 6 aña te cu 26 aña den prizon.

E hudiciario anteriormente



den maart di aña 2018 a anuncia cu e tabatin e testigo clave, Nabil B, ken a bisa cu el a forma parti di Taghi su gang y tabata repenti di esaki. El a haci un serie di declaracionnan contra di su complicitenan anterior a cambio di un sentencia reduci. OM a demanda 10 aña den su contra. Menos di un siman despues di e audiencia aki na

maart di aña 2018, Reduan a ser asesina. Den september di aña 2019, B. su abogado Derk Wiersum a ser asesina. Despues, den juli di aña pasa Peter R. de Vries a ser asesina despues cu el a actua como consehero y confidente di B.

E 3 asesinatonan aki no ta forma parti di e huicio Marengo.

KLM lo mester disminui asiento bendi na Schiphol segun coordinador

(NLTimes) - KLM lo mester disminui e cantidad di asiento maximo cu e ta provee na pasaheronan cu ta saliendo for di Schiphol Airport cu un averahe di net bao di 7,000 tur dia den juli.

E decision a ser tuma despues cu Airport Coordination Netherlands, e coordinador di slot, a crea un calculacion basa riba e cantidad di vuelo cu e aerolineanan na e aeropuerto normalmente tin.

E companianan a ser informa e siman pasa aki, director Hugo Thomassen a conta ANP. Anteriormente riba dialuna, aerolinea Britanico EasyJet a bisa cu tin gran posibilidad cu nan lo disminui vuelonan utilizando e aeropuerto Hulandes, cual ta entre e aeropuertonan mas grandi den e Union Europeo.

Siman pasa, Schiphol Airport a bisa cu e capacidad di avionnan lo mester ser reduci cu por lo menos 13,500 asiento pa dia den juli. Esaki ta e cantidad di pasahero cu lo surpasa e capacidad di e empleadonan na e aeropuerto si e asientonan di vuelonan comercial keda completamente bendi. E restriccinnan, cual ta necesario pa causa di escasez di empleado, ta concerni pasaheronan cu ta saliendo y

ta haci uso di e checkpoint di seguridad. Pasaheronan cu ta transferi na otro vuelo no ta inclui.

Cu mas o menos mita di e cantidad di asiento disponible, KLM ta aerolinea cu ta haciendo uso mas grandi di Schiphol. E aerolineanan ta liber pa scoge con nan lo implementa e limitacionnan aki. Por ehempel, benta di e ticketnan por ser para prome cu e avion ta completamente yen, vuelonan por ser combina, pasaheronan su biahenan

posiblemente lo ser cancela. Un consideracion ta e cantidad di ticketnan cual ya caba a ser bendi.

Thomassen, den su mesun palabranan, a compronde di e companianan cu nan ta considera e restriccinnan aki “un tarea dificil” y cu e restriccinnan ta un poco mas drastico di loke nan a premira. Thomassen lo atende un reunion global di coordinacion na Merca unda cu nan lo dialoga tocante e plan pa e temporada di winter.

E director tambe a bisa cu companianan tambe ta buscando opcionnan como backup. Thomassen recientemente a ripara cu tin un interes cu ta aumentando den e aeropuertonan di Rotterdam y Eindhoven. E ta premira cu e ultimo cuponan na Rotterdam The Hague Airport lo ser aloca “dentro di e oranan y dianan binidero.” Companianan lo ser otorga e espacionan aki den e orden den cual nan haci e peticion. Tin mas interes cu disponibilidad, se-

gun Thomassen.

Airlines KLM, Transavia y organisacion TUI a bisa cu te ainda nan no sa exactamente kico e restriccinnan aki lo nifica pa nan pasaheronan. Te ainda nan ta den proceso di investiga esaki, y nan ta premira di provee mas claridad pronto. E figuranan reporta a bini como un sorpresa na TUI, mirando cu el a desvia bastante di e indicacion cu e compania a ricibi e siman anterior.



Ainda no tin arreglo di pago entre Schotte y Ministerio Publico

(CuraçaoChronicle) – **Ministerio Publico di Corsou (OM) ainda no a haci un arreglo di pago cu ex-prome minister, Gerrit Schotte. E motibo pa esaki ta cu abogado di Schotte, Paula Janssen, tabata den exterior.**

Fiscal Guillano Schoop ta splica cu pa motibo di ausencia di Janssen, ainda no tabata posible pa haci acuerdonan

tocante un posible arreglo di pago.

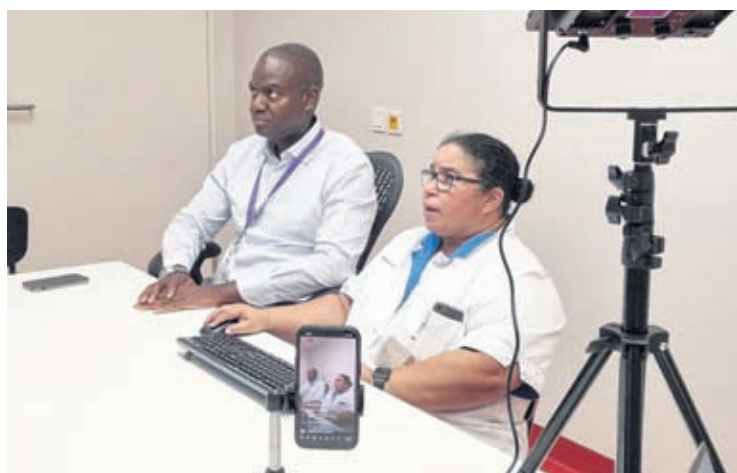
Schotte a keda sentencia cu tres aña di prison pa corrupcion, falsificacion y labamentu di placa. Ademá di esaki, e ex-prome minister mester paga 1.8 miyon florin na Ministerio Publico. Si e no cumpli cu e pago aki, e lo mester bay cera back den prison pa otro tres aña mas. E fecha limite pa e pago aki ya

a pasa, e tabata dia 12 di mei.

Luna pasa, Schotte a cuminsa cu un accion pa recauda fondo pa colecta e placa. Tiki despues, Orco Bank a dicidi di cera su cuenta pa donacion. Ainda no ta conoci na ki momento ta bay haci un arreglo di pago, pero segun Schoop, e mester ta realistico y paga back dentro di un periodo relativamente cortico.



CMC ta cancela servicio y tratamiento door di tormenta



(CuraçaoChronicle) – **Centro Medico Corsou ta preparando pa e yegada di tormenta tropical Bonnie y a cancela e siguiente servicio: Cancela tur cirugia di diaranson y diahuebs;**

Cancela tur tratamiento electivo (entre diaranson atardi y diahuebs); Cancela tur cita di clinica pa pashent no-interno (entre diaranson atardi y diahuebs);

Cancela tur cuidu esencial incluyendo kimoterapia, radioterapia, Cathlab, radiologia di intervencion, tratamiento gastrointestinal (diahuebs so).

Ta tumando contacto cu tur pashent di dialisis pa acomoda tratamento esencial.

Tratamento di emergencia ta continua!

Team di calamidad di CMC, dirigi pa Dr. Sandra Cova, ta

tumando tur stap necesario pa prepara pa e tormenta. Pa garantisa e cuidu continuo pa e pashentnan cu mester keda hospitalisa y pa por atende casonan di emergencia, e teamnan medico y tecnico ta prepara, y a test y fuel tur cinco Generator pa sigura siete dia continuo di suministro di energia den caso di perdida di coriente. Tambe tin backup di cuminda y suministro di awa.

Ex-minister di Corsou, Alcalá-Wallé ta retira su apelacion

(CuraçaoChronicle) – **Marilyn Alcalá-Wallé no tin fe den sistema di Husticia. Pa e motibo aki, el a retira su apelacion contra su condena. E ex-minister di Educacion den gabinete Rhuggenaath tin tiki fe cu e lo ricibi un huicio husto.**

Aña pasa, el a keda condena pa viola e ley di screening. Durante su termino como minister, Alcalá-Wallé ainda

tabata registra como director y presidente di e hunta den e registro di Camara di Comercio. Segun e ley di screening, esaki no ta permiti.

Alcalá-Wallé ta kere cu Ministerio Publico ta usa diferente midi. Varios minister tabata registra den Camara di Comercio e tempo ey, pero e ta e unico cu a keda condena pa esaki.



Van Huffelen kier mas biahe di trabao den Caribe

(CuraçaoChronicle) – **Secretario di Estado Hulandes pa Relacionnan di Reino y Digitalisacion, Alexandra van Huffelen (D66) ta curasha biahenan di trabao na e parti Caribense den Reino. Van Huffelen a reporta esaki na Ret Karibense durante su bishita na Bonaire.**

Si ta pa e Secretario di Estado, mas biahe di trabao ta bay tuma lugar. Van Huffelen ta bisa cu el a cuminsa pensa

diferente tocante e problemanan riba e islanan door di su varios bishita di trabao na e islanan. E ta kere cu e bishitanan di trabao ta conduci na miho decisionnan politico na Den Haag pa e pueblo den e parti Caribense di Reino.

E Secretario di Estado ta kere cu ta importante pa tur colega bin na e islanan. “Door di bin hunto cu mi coleganan, nos por mira e raiz di e problema”, Van Huffelen a bisa. Secretario di Estado Van

Huffelen a haci su segundo bishita na Bonaire e luna aki, atendi pa minister Hugo de Jonge di Vivienda y Maneho Teritorial. Siman pasa tambe tabata turno di Secretario di Estado di Salud, Bienestar y Deporte, Maarten van Ooijen. El a bishita Bonaire y Sint Eustatius cu un bista riba cuidu di salud, cuidu di hubentud, y combati violencia domestico.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
**Te. 569 4273
of 746 2902**

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

un apartamento muebla, aircó
incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
**Tel. 581 008 / 594 2502/
563 9463**

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
(binnenleiding) pega w.c
wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR

Apartment 1 camber, sala,
cushina y baño. Incluye aircó,
cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26
(Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircó y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BUSCA

un Cassette Deck pa compra
si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA BUSCA

Famia Croes ta busca
un sirviente
pa live in. Por yama
Tel. 592 4791

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha
vloer, pleister, verf cas, traha
cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa pa hasi
trabou di limpieza parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Free Coconuts for cleaning
dead palm founds
agage34c@gmail.com

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuido di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo: _____

Adres di entrega: _____

Adres di cobranza: _____

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Central
Tel. 585 1965

San Nicolas:

Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Pronostico di tempo

Aruba ta bao di un tropical storm warn-
ing

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasa-
hero te breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond
di oranan di merdia: 35 pa 37 grado Cel-
sius
Uv index: 12
Bahada di solo : 7:09 pm
Subida di solo : 6:18 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion
oost;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21
nudo).

Den dia of den awacero, fuerte te po-
siblemente

Duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33
nudo)

Situacion general di tempo:

Humedad abundante den region lo
pone temporalmente mas nubia pasa
riba region local. Por spera un awasero
pasahero te breve riba partinan di e isla.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protege di costa: leve

Na partinan zuid: modera

Na partinan oost te noordwest di costa:
modera te poco bruto

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 06/27/2022



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	185.46	186.18	186.98
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	130.42	131.61	132.93
EUR	186.62	188.33	190.22
DKK	24.32	25.04	25.84
NOK	17.06	17.78	18.58
SEK	16.63	17.35	18.15

For amounts up to Afl. 100,000

DEZHI buscando companianan den sector prometedor



Como parti di e iniciativa di promocion di inversion di Aruba, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) ta buscando empresanan den e sectornan prometedores di Aruba pa duna testimonio riba e website di Aruba Investment Agency (ARINA).

Companianan cu ta estableci aki na Aruba y ta interesa pa comparti con nan a yega na

exito riba nos isla, por tuma contacto cu DEZHI.

Website nobo

ARINA ta preparando pa lansa su website pa sigui na desaroya y promove mas inversion internacional pa Aruba den e sectornan prometedores. ARINA lo lansa un identidad y imagen totalmente nobo hunto cu un campaña internacional cu ta reflesha cu Aruba ta mas cu solamente turismo. Pa cu esaki, ARINA kier promove companianan local exitoso den sectornan prometedores pa asina atrae inversionistanan internacional pa crea un economia mas sostenibel pa nos pais Aruba. E sectornan prometedores ta entre otro, agricultura, industria creativo, logistica, economia circular, turismo medicinal y

economia di conocimiento.

Tocante ARINA

Aruba Investment Agency (ARINA), un organisacion bao guia di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria di Aruba (DEZHI), ta e agencia di inversion di gobierno encarga pa promove y facilita inversion na Aruba. ARINA su vision ta pa stimula un economia mas fuerte, innovativo, resistente y diversifica, cual na su turno ta contribui na un calidad di bida mas halto pa e comunidad di Aruba. E obhetivonan principal di e vision di ARINA ta pa yuda stimula un crecimiento economico sostenibel, creando empleo, competencia husto y facilidad di haci negoshi den e sectornan prometedores. ARINA ta yuda in-

versionistanan den diferente etapa di haci negoshi, entre otro pa yuda nan establece y expande nan actividad comercial na Aruba.

Pa mas informacion of pregunta?

Tuma contacto cu Zuleika Quant na DEZHI via email z.quant@deaci.aw.

Ganadonan di e rifa di MEP

Danki na tur esunnan cu a contribui den e recaudacion di fondo pa Partido



Na Cede di Partido MEP, diadomingo 26 di juni, a tuma luga via pagina di Facebook di MEP e sorteo virtual di e rifa pa recaudacion di fondo pa Partido MEP.

Partido MEP ta gradici tur esunnan cu a contribui den e recaudacion aki pa yuda Partido. E rifa a ser hopi bon bendi y tawata 'sold out' pa varios dia prome cu e sorteo a tuma luga. Partido MEP ta hopi satisfecho y gradicido. Total 13 mil florin ta ser reparti den 5 feliz Ganado.

E numbernan ganado ta:

1. Prome premio: 17090: 10 mil florin cash
2. Di dos premio: 15251: 1500 florin cash
3. Di tres premio: 08666: 750

florin cash

4. Di cuatro premio: 12896: 500 florin cash
5. Di cinco premio: 01540: 250 florin cash

Lider di Partido MEP, den nomber di Partido MEP, ta gradici tur esnan cu un bida mas ta sostene nos Partido prestigioso. MEP durante e ultimo 50 añanan, Partido MEP lo sigui traha incansablemente pa logra alcanza e maximo felicidad pa cada ciudadano riba e pida baranca aki.

Covid a causa hopi daño economico y financiero na nos pais, y e compromiso MEP cu cada ciudadano di nos pais ta pa Aruba recupera.

Recordatorio reunion general 2022 di S.V. Bubali

Pa medio di e comunicado aki directiva S.V. Bubali ta recorda tur su miembronan pa ALV 2022. Pa es motibo Directiva ta invita bo (so) persona pa un reunion general 2022 cual lo tuma luga diaranson 29 Juni 2022 pa 7:00pm na Bubali Sport Club.

Presidente lo habri e reunion pa 7:00pm y den caso cu no tin quorum lo sera e reunion y habri e reunion bek riba e mesun dia pa 7:30pm. Si pa 7:30pm no tin quorum reunion ta sigui normal y tur decision lo ta valido. Puntonan di agenda: 1. Apertura; 2. Aprobacion Notulen ALV 2021; 3. Palabra di Presidente; 4. Relato di Secretario; 5. Relato di Tesorero; 6. Informacion FBSC; 7. Eleccion di Presidente; 8. Eleccion di demas miembro nan pa di-


rectiva; 9. Plannan pa 2022; 10. Turno liber; 11. Clausura.





















Directiva ta informa tur mayor, miembro, personan cu tin Bubali na curazon y personanan cu no ta miembro y kier yuda den comision of kier train un team di muchanan pa futbol, por tuma contact cu un miembro di directiva of na svbubalisportclub@gmail.com.

Nos ta pidi tur miembro pa bin pa pone nan miembresia al dia asina pa por tin derecho di voto.

Nos ta termina cu un saludo deportivo, sperando riba bo presencia na e reunion general.

Danki di antemano pa e cooperacion y corda bon pa no laga otro dicidi pa bo riba futuro di bo club.

Resultado Sorteo juni 28, 2022			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
0627	4652	0809	2398
8921	6464	SUPER5	9708
9887	7585	-	7038

MERDIA	ANOCHI		
			
Sorteo # 3602	Sorteo # 7674	Sorteo #	Joker Letter
1164	3805	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1335	8133	0 x Match 4+	350.000,-
7504	3693	0 x Match 4	
		0 x Afl. 12,00	
X5	X2		
			09-18-22-24-29
Sorteo # 3602	Sorteo # 6718	Sorteo # 5806	Proximo Jackpot
6300	6242	0 x Jackpot	66.000,-
		3 x Match 4	
		189 x Afl 8,00	
			01-05-07-17
Sorteo # 1658	Sorteo # 1423	Sorteo # 1467	Mega Ball 03
7143	3397	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
		1 x match 4	650.000,-
		7 x Afl. 500,00	
		178 x Afl 50,00	
		184 x Afl.15,00	
Sorteo # 3602	Sorteo # 5477		Afl. 925.000,-
4234	0491		
Virgo	Scorpio	Sorteo #	
			
Sorteo # 476	Sorteo # 407		
852	454		
			
FP	FP		



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardado, mi’n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega
E ta hibami den awa trankil,
pami bolbe hanja forsa”
Salmo: 23

Cu tristeza na nos curason
pero conforme cu boluntad
di Dios, nos ta anuncia
fayecimento na edad di 69 aña di:



Andres Fernando Tromp
mihor conocir como “Des of Trucutru”
*30-05-1953 - † 23-06-2022

Na number di su:

Yiunan:
Jeffrey A. Tromp y Maribella Kelly y yuinan
Aldrick Tromp

Mayornan:
† Anselmo Tromp y † Petra Antonia Tromp-
Flanegien

Rumannan:
Filomena Tromp y yuinan
† Ambrosio Tromp y yuinan
† Bertha y Joy Wolff y yuinan
† Demetrio Tromp
Mariana Tromp y yuinan
Martina y Fransisco Chiquito y yuinan
Fransisca y Doy Bernabela y yuinan
Nick Tromp

Sobrino(a) nan: Elvira, † Fenchi y Lina
Henriquez, Shirley Giel, Raquel Cicilia, Richi,
Cesar, Joyce Wolff, Rodney, Igmaz Gomez,
Maritsa, Franc Chiquito, Giovannic, Vanessa,
Natasha Bernabela

Mama di su yuinan: Eveline “Ina” Tromp y
famia

Tanta: Sra. Vda. Albertha Christiaans y famia

Demas famia nan: Tromp, Flanegien, Giel,
Cicilia, Henriquez, Wolff, Gomez, Chiquito,
Chung, Bernabela, Heyden, Christiaans,
Figaroa, Kelly, Schwengle, Semeleer, Eduardo,
Boekhoudt, Croes, Ridderstaat, Dorothal,
Carrasquerro, Medina, Chaljub, Boogaerts,
Pietersz y demás famia, ex swa y cuñanan,
bisinja y conocirnan, y su ex coleganan di
Holiday Inn Hotel

Ta invita tur demas famia nan, prima y primo
nan, amigo y amiga nan, bisña y conocirnan
pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar
Diabierna 1 Juli 2022, e resto mortal lo reposa
for di 9 am – 11 am den Misa Santa Anna na
Noord y sigi despues pa Santana Catolico na
Noord.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida algun miembro di famia.
Despues di acto di entierro, nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu inmenso dolor na nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento inespera di:



Eri Javier Willems
*24-09-1966 † 16-06-2022

Na number di su:

Mayornan: Eric y Maria Willems-Donata
Rumannan:
Erica y Stewart Salomon-Willems y yuinan
Judith y Eric Salomon-Willems y yuinan
† Chalito Willems y yiu
Marjorie Willems y yuinan
Jane Willems
Ilsen Willems y yiu y pareha Gilbert de Cuba
Elvis Willems y yuinan y pareha Lourdes Croes
y yuinan
Sandra y Elton Maduro-Willems y yiu Elgonne
† Susan Willems
† Jerry Willems
Sobrino(a) nan: Suyenne, Jaymir, Aldrin,
Yalejandra, Bruce, Nadia, Jurick, Nolan,
Marylaine, † Chantal, Ilsienne, Taryn, Tayron,
Elvin, Elgonne
Tanta y omonan: † Nora Dania Donata y famia
Aurita y Martin Croes-Donata
Vencita y † Chu Perez-Donata y famia
† Janjo Donata y famia
Chico y Ineke Donata v/d Kooi y famia
Teresita y Harold Odor-Donata y famia
Severino Willems y famia
Poly Willems
† Evelina Centeno Willems y famia
† Ursula Centeno-Willems y famia
† Mario Willems y famia
† Nazario Willems y famia

Primo(a) nan, madrina y padrino,
sobresobrino(a) nan, amigo y conocirnan.

Demas famia: Willems, Donata, Salomon,
Maduro, v/d Biezen, Croes, de Cuba, Camara,
Ras, Tromp, Cordero, del Toro, de Mey, Dania,
Perez, Odor, Peña, Centeno, Jansen, Flanegin,
Luidens, Rijke, Valdez, Eduarda, Orman,
Geerman, Winklaar, Webb, v/d Kooi, Godoy,
Silonero, Yarzagaray, Vrolijk, Abdul, Kelly,
Oduber, Petrochi, Leyba, Peterson y Ramon.

Demas famia nan na Hulanda

Acto di despedida lo ta diahuebs dia 30 di Juni
2022 for di 9:00 or pa 11:00 or di mainta na
Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y
despues pa santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos
por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Wat God doet is welgedaan.
Zijn wil is wijs en heilig.

Omringd door hen die hem lief waren, is na
een kortstondig ziekbed van ons heengegaan,
mijn man, onze vader, schoonvader, opa en
overgrootvader.



Hugo James van Varsseveld
*17-11-1949
+ 23-06-2022

Mvr de weduwe L.J. van Varsseveld- Smit.

Kinderen: Hugo Jr. van Varsseveld
Monique van Varsseveld
Saskia van Varsseveld en Gilbert

Dania

Kleinkinderen: Thaisha, Joemairo, Givano, Angel
ique, Rj, Mitchell, Leroy, Gillion, Saffira.

Achterkleinkinderen: Leydjano, Liyana.

Broers: Carlito Maduro
Hubert van Varsseveld en Julie
Simon van Varsseveld en Jane
Chris van Varsseveld en Chantal
Iwan van Varsseveld en Painie
Hendrik van Varsseveld
Franky van Varsseveld

Overige families op Aruba, Suriname,
Nederland, Belgie, collega's, leerlingen,
vrienden en kennissen.

Gelegenheid om afscheid te nemen en te
condoleren op vrijdag 1 july van 7:00 pm tot
9:00 pm bij Aurora Funeral Home.

en op zaterdag 2 july van 9:00 am tot 11:00 am
bij Aurora Funeral Home waarna de crematie
in besloten kring zal plaatsvinden.

Verzoeken geen rouwbeklag.



WWW.BONDIA.COM

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Salmo 23:
Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada, e ta hibami na fuente di awa bibo pa mi bolbe haya forsa.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayesimiento di:



Isidro Alex Donata
Mihor conocir como Siro.
*10-05-1950 †24-06-2022.

Na number di su:

Esposa: Aida Donata-Krosendijk;

Mama: †Seferina Donata-van der Biezen

Tata: †Marco Donata

Yiunan:

Angèlla y Richard Flanegin, Alexis y Nubia Chaljub;

Nieta y nietonan:

Riangela Flanegin, Riangelo Flanegin, Clifton Chaljub;

Bisnietonan:

Shawndrick Flanegin, Kyan Flanegin;

Rumannan:

David y Judith Donata;
Ronny y Ruthmila Donata;
Michael y Carmen Donata;

Subrino y subrinanan:

Aylward y Daniëlle Donata y yiunan; Quillan Donata y Leanne Nava; Luizanne y Marvin Stamper y yiunan; Lysandra y Jean-Carlo Reyes y yiunan; Rachell Donata y yiu;

Ihanan:

Emil Krosendijk, Jonathan Rasmijn, Nanny Rasmijn, Rachell Donata, Clifton Chaljub

Su swa y cuñanan, primo y primanan, su amigonan di cas Glenroy Lake y Remi Flanegin,

Su bon bisiñanan y demas famianan mucho hopi pa menciona y conocirnan, amigonan, y su ex-coleganan di Hyatt Hotel;

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Entiero lo tuma lugar diahuebs 30 di juni 2022 di 2or pa 4or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera.

Despues di entiero nos lo no risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Joan Alexander
Affectionately known as "Leinchi"
*22-06-1926 - †09-06-2022

Father: †James Percival Alexander

Mother: †Veronica Elisabeth Alexander

Left to mourn are her:

Nephew & Caretaker:
Jesse D. Alexander (Aruba)

Special Nephew & Son:

James B. Richardson (St. Maarten)

Siblings:

Marjory Alexander (Grenada)
Barbara Richardson-Alexander (St. Maarten)
†Leonora Alexander aka "Babie" (Aruba)
Delbert Alexander aka "Bokie" (Aruba)
†Steve Alexander (Bonaire)
†Carmen Alexander (Aruba)

Sisters in Law:

Pricilla Alexander-Berkel (Bonaire)
Edelmira Alexander (Aruba)

Nieces & Nephews:

John A. Richardson & Fam (St. Maarten)
Lloyd J. Richardson & Fam (St. Maarten)
James B. Richardson & Fam (St. Maarten)
†Glenn S. Richardson (St. Maarten)
Barbara T. Nicholls & Fam (St. Maarten)
Owen Richardson & Fam (St. Maarten)
Daphne Richardson & Fam (St. Maarten)
Jesse D. Alexander & Fam (Aruba)
Harold E. Alexander & Fam (Aruba)
David E. Alexander & Fam (Aruba)
Veronica Alexander & Fam (Aruba)
Ishell Alexander & Fam (Bonaire)
Heather Williams-Brooks (Netherlands)
Sandra McQuilken (St. Maarten)
Rubia Cannegieter (St. Maarten)

Neighbors of Timonstraat Oranjestad Aruba, residents, and staff of Thuis zorg. The Oranje Stad SDA Church Family and Friends

Funeral will take place on Wednesday June 29, 2022, from 9 to 11 am at the Adventist Churh in Oranjestad, then she will be taken to her final resting place at the central cemetery in Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Awe mi a ricibi papa Dios den mi curason y mi ta bay den su man pa sosega na paz



Roman Dominico Loopstok
Mihor conoci como: "Buchiman" of "Roman di Chongo"
*11-9-1934 - †21-06-2022

Na number di su:

Mayornan:

†Encarnacion"Chongo" - †Dorothea
"Tea"Loopstok Lampe

Casa: Sira Loopstok Boekhoudt

Yiunan:

Eric - Lucia Loopstok Dubero
Marcial - Carla Loopstok Geerman y yui nan
Rufo - Ruthmila Loopstok Tromp y yui nan
Francis - Sharin Loopstok van der Biezen y yui nan
Susan - Derrick Tromp Webb y yui nan
Johnny Arends y yui

Rumannan:

Martilia Loopstok - Miguel Boekhoudt y yui nan
Juan "Chabubu" Loopstok y yui nan
Felepina Loopstok y yui nan
†Ramiro - Greta Loopstok Geerman y yui nan
†Raymundo"Rey"- Mina Loopstok Koolman y yui nan
sra.vda. Angelica Loopstok Lacle y yui nan
Flora Loopstok - Binchi Croes y yui nan
Helena Loopstok y yui nan
sra. vda. Sunilda - †Hose Carrasquerro y yui nan
Rafael - Anne Loopstok Sanjo y yui
Roberto - Luz Loopstok y yui nan

Su ayudenta nan di Wit Gele Kruis y Magaly Tromp

Tur su nieto y nieta nan, bisa nieto nan, sobrino y sobrino nan na aruba, hulanda, merca y st. maarten, swa y cuña nan. Tur su ex coleganan di DOW, amigonan, conocirnan.

Demas famia nan: Loopstok, Lampe, Boekhoudt, Fabes, Rzenberg, Albertus, Luidens, Danies, De Lani, Jacobs, Limonier, Erasmus, Dubero, Arends, Vrolijk, Luidens, Brown, Croes, Irwin, Banfield, Hiwitt, Maduro, German, Tromp, Briezen, van der Biezen, Kock, de Cuba, Donata, Perez, Jansen, Vishnudatt, Karg, Ogenia, Loefstok

Cu Papa Dios ricibi Roman den su Gloria

Oportunidad pa condolencia: diasabra 25 di juni 2022 di 7'or pa 9'or di anochi na Piedra Plat 57.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 29 di juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor.... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por steuns di loke Dios ta hasi”

Cu inmeso tristeza pero confrome cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimiento di:



Maximo Erasmus

Mihor conoci como “Pachi” of “Monchi”
*August 23, 1936 †June 25, 2022

Na number di su

Esposa: Ludovica Maria (Ika) Erasmus-Donker

Yiunan: Adelita Erasmus

Julio & Nelly Erasmus-Pereira Bossa

Geraldine Erasmus & Sonny Mercera

Jairo Erasmus

Nietonan: Amon & Marleen Croes-Mans

Ashton & Asja Croes-van der Helm

Akeem Erasmus

Admee Erasmus & Jeffrey Henriquez

Alysha Hardeveld

Bisanietonan:

Ayden, Amelie & Ayver

Aisher & Aiva

Jaron & Jeffrey

Rumanan:

†Hyacintho & †Chita Erasmus-Tromp & familia

†Emilia & †Leonardo Hernandez-Erasmus & familia

†Eugenia & †Luis Tromp-Erasmus & familia

†Felipe & †Julietta Erasmus-Trimon & familia

†Catharina & †Rogelio Maldonado-Erasmus & familia

†Juan Erasmus

†Seferina & †Juan Kelly-Erasmus & familia

†Theresita & Joao Gil-Erasmus & familia

†Jose & †Catharina Erasmus-Luidens & familia

Petra & †Luis Giel-Erasmus & familia

Agatha & Reno Pieters-Erasmus & familia

Tharcisio & Luz Nelly Erasmus-Alvarez & familia

Antonio & †Maria Erasmus-Dirksen & familia

Swa & Cunanan: Virgilio & Sofia Donker-Colina & familia

†Ramon & †Jacinta Donker-de Mey & familia

†Alcira & †Clemente Figaroa-Donker & familia

Lidia Donker

Rudolfo Donker

Emilio & Ludwina Donker-Gomez & familia

†Editha & †Porfilio Gomez-Donker & familia

Yvonne & †Sinforiano Quandus-Kelly & familia

Frans & Eluisa Kelly-Thielman & familia

Edwin & Yvonne Kelly-Wittehart & familia

Mescos cu yiu: Jose Feliz, Daniel Hernandez, Ricardi Trimon

Su ayudante: Lala Tavares

Subrino(a)nan, primo(a)nan, comper & comernan, suegro(a)nan, iha, bisinanan, amigonan, ex coleganan di Elmar, Team di Baracuda.

Famianan: Erasmus, Donker, Croes, Pereira Bossa, Hardeveld, Mercera, Mans, van der Helm, Henriquez, Tromp, Hernandez, Trimon, Maldonado, Kelly, Gil, Luidens, Giel, Pieters, Alvarez, Dirksen, Colina, de Mey, Figaroa, Gomez, Quandus, Thielman, Wittehart, na Puerto Rico familia Alamo, Ortiz, Velez

Un danki hopi special na: Dr. R. Kock, verpleegkundigen, verpleegster, assistenten y su compañeronan di Dialysis Clinic Aruba, Dr. J. Cheng, Dr. A. Kolff, Dr. R. Dennert, CCU verpleegkundigen, zaalartsen y verpleegster nan di B 4 y Lite Life Medicab

Ta invita tur amigo(a)nan & conocirnan pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar diahuebs 30 di Juni 2022 di 2’or pa 4’or di atardi na Misa di San Pablo II na Tanki Leendert, despues lo sali pa Aurora Funeral Home pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di familia.

En bez di flor of krans lo tin un box disponibel pa “Stichting Hope”

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familia of conocir.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita de condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa”.
Salmo:23

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Rosimbo Geerman

Cariñosamente yama” Rochi” of “Mo Rochi”
*11-12-1953 - †21-06-2022

Na number di su:

Unico yiu stima: Haime Geerman y familia

Nieto y Nieta stima: Marlon y Marilaine Geerman

Mayornan: †Francisco y †Imelda Geerman-Croes

Rumannan:

†Jacento y Albertina (Tina) Geerman-Quandus

†Ramona y †Egidio Tromp-Geerman

Basilio y Carmen Geerman-Curiel

†Julian (Jan) y †Susanita (Annie) Geerman-Geerman

Maria luisa (Isha) Geerman

Francisca (Sica) y Oslin Croes-Geerman

Severiano (Feli) y Liesje Geerman-Tromp

Subrino y Subrinanan:

Deta Tromp y familia

Vivian Tromp y familia

Michael Tromp y familia na New Jersey

Bryan Geerman y familia

Carlton Geerman y familia

Lucy Geerman y familia

Sucy Geerman y familia

Jullie Heward y familia

Giovanny Geerman y familia

Rocky Donato y familia

Osbert Croes y familia

Osmar Croes y familia

Sidney Geerman y familia

Sherman Geerman y familia na Alemania

Shirliza Geerman

Ihanan: Michael, Osbert, Jerryk, Jullie y Shirliza

Ex casa y mama di su yiu: Marieta Willems

Mama di su nieta y nieto: Jeanila Filiciana

Ex casa: Janet y familia

Sobre subrino y subrinanan: Geomar, Charmaine, Joyceline, Monrick, Jayderick, Jerryk, Jurviënnny, Fachael, Mitchell, Angelina, Josephine, Bryon, Caldric, Francis, Edgar, Ciclaire, Andre, Marianela, Marlon, Juveally, Steve Giovanny, Giovean, Francene, Isaley, Oszinho, Chayenna, Osrick, Fransann, Osdin, Francheline, Sidmar, Sidion, Silainy, Sidrick, Sidliëne, Saidyienne, Shaylee

Demas familia: Geerman, Croes, Quandus, Tromp, Curiel, Heward, Donato, Loefstok, Agunbero, Koolman, Varela, Rasmijn, Montero, Ras, Werleman, Leon, Wester, Wernet, Hernandis, Erasmus, Hassell, Kelly, Boekhoudt, Henriquez, Mackay, Angela, Willems, Filiciana

Amigonan di domino, ex coleganan di Arubaanse Wegen Bouw y Thiel Corporation.

Disculpa nos si den nos dolor y tristeza nos por a lubida algun familia, Amistad of conocir.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 1 di juli 2022 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar Diasabra 2 di juli 2022, for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di



Henry Johan van Loon

*09-11-1977 - †24-06-2022

Na number di su:

Compañera di vida: Yuluismy Paola

Yiunan: Kendrick y compañera

Richelene

Maximo Hesus

Mayornan: Hans y Tensia

Ruman: Naty y compañero Angel

Su subrina stima

Tur su tanta y omonan na Hulanda, Spaña, Canada, Venezuela, Chile, Peru y Aruba

Tur su amigo y amiganan

Demas familia: Van Loon, Croes, Camacho, Haselhof, Navas, Quant, Rasmijn, Reyes, Koolman y demas familia

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 4 di juli 2022 di 7’or pa 9’or di ancohi na Aurora Funeral Home

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“No laga boso curason bira intrankil; kere den Dios, kere tambe den Mi. Den cas di Mi Tata tin hopi luga-di-biba; si no tabata asina, lo Mi a bisa boso; pasobra Mi ta bai pa prepara un luga pa boso. Y ora Mi bai y prepara un luga pa boso, lo Mi bin atrobe y ricibi boso serca Mi, pa caminda Ami ta, boso tambe ta”. Juan 14: 1-3



Nos ta anuncia fayecimento di:

Sra Vda Ruperta Candida Tromp-Croes

Mihor conoci como: “Betty, Mama Betty”.
*29-12-1942 - † 28-06-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Veneranda Angela
*01-09-1922 - †25-06-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo’I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomer tur huntu!
Salmo 34

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta
anuncia fayecimento inespera di:



Rudolfo Felipe Rasmijn.

Fecha y ora di entiero lo wordo anuncia
despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Si, bendicion y bondad ta compaña mi tur dia di mi
bida
Lo mi biba den cas di SEÑOR
henter mi vida largo
Salmo: 23:6



Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur locual e
la nifica pa nos tur
Nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di Señor

Carmen Livia Lampe-de Mey
*18 Juli 1941 – †25 Juni 2022
Cariñosamente yama Livia

Na nomber di su querido esposo: Rufo Lampe
Su yiunan:
Jeanine Lampe
Rina y Richard Krosendijk-Lampe
Su preti wowo stima: Destiny Krosendijk
Stima manera un yiu: Isabella Franken-Geerman y
famia
Su rumannan:
†Annie y Ceril Jansen-de Mey
†Walty y Alida de Mey-Croes
†Rufi de Mey
†Ika y Freddy Ruiz-de Mey

Swa y Cuñanan:
†Fanfan y Carmen Lampe-Boekhoudt
Diana y †Vincent Lewis-Lampe
Olivia y Freddy Wever-Lampe
†Harry Lampe
Elsa y Jerry Croes-Lampe
†Lucia y Marco Loefstop-Lampe

Consuegra: Lucilla Peña
Subrino/a(nan):
Jorge, Andy, Gregory, Micheal, Ivan, Rowie,
Natasha, Michaela, †Rena, Zairo
Mahlon, Shannon, Sharissa, Alcide, Helen,
†Geraldine, Gerald, Gilbert, Andrella, Marianella

Amistadnan di cas: Mani Bikker, Marianita
Koolman, Sita Croes

Primo y primanan, bisñanan, conocirnan, ihanan
Demas famia: de Mey, Lampe, Krosendijk, Jansen,
Ruiz, Boekhoudt, Lacle, Coronel, Oduber, Luidens,
Hernandez, Lewis, Wever, Croes, Loefstop

Ayudantenan: Maria y Ruth

Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 1 di juli
2022 for di 9:00 or pa 11:00 or di mainta na Pray
Funeral Home na San Nicolas y despues pa Santana
Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un
of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“El a laga recuerdonan super bunita atras y
nos ta gradici Dios pa tabata tin un Mama
chemplar. Nos tin un ehempel pa sigui y
ta roga na Papa Dios pa ilumina nos y yuda
mantene nos uni den su memoria. Semper
e lo ta den nos curazon”.



Cu inmenso tristeza nos ta participa
fayecimento di nos Mama, Wela, Ruman,
Suegra, Tanta, Pepe, Prima y Amiga stima

Dora Croes

“Mama, Mama Dora, Tanchi Dora”.
*28-09-1934 - †26-06-2022

Casa di † Angel Francisco (Palan-Frans) Croes
Na nomber di su
Yiunan y casa:
Yvonne y Edwin
Henky y Mayra
Sonny y Yvi
Aureen y Roly
Wimpy y Marlene
Miriam y Giovanni
Nieto y nietanan cu ta su preti wowonan
Rowald y Marilyn
Mayrène
Rudney y Diandra
Bettina
Giomar
Josette y Jurigh
Jendrick
Sharlene y Howard
Gianmar y Gwendy
Jason y Michelle

Su amornan chiquito, Bisanietanan
Dianney
Eva Mac
Mariëndy
Dizienne
Alessia
Gilliëndy
Dahlia

Mescos cu nieta:
Alisha y Shair
Zachery
Marc y Susan

Rumannan:
†Tuyo
Aida
Eloy
Elsa

Cuñanan
Theresita (Chita) - Ina - Sita - Nora

Subrina y subrinonan:
Alex y famia
Ivette y famia
Susette y famia
Elton y Richeline
Ligia y famia
Mildred y famia
Suzie y famia
Aletta y famia
†Vilma y famia
Humphrey y famia
Sandra y famia
Marion y famia
Mariela y famia
Roland y famia
Marcia y famia
Johnny
Richard
Ivan

Suegronan:
Sra. vda. Fermina y famia
Raymundo y Celsa y famia
Mena y Chen y famia
Tur su ihanan, amiganan di cas Mary y Doly, Linchi, Millic y
famia, Jenny y famia, Leila y famia, Lia y famia, tur su bisinanan
di Sero Pita y Paradera, su ayudante Miloushka Forrero.
Demas famia Jansen, Croes, Erasmus, Kelly, Tromp, Everon,
Kelkboom, Werleman, Wester, Alders, Figaroa, De Mey, Ras,
Genser, Feliciano, Kock, de Cuba, Jansen, Van der Biezen, Hill,
Donata, Maduro.
Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos Mama na su ultimo
lugar di sosiego, Diabierna 1 di Juli 2022.
For di 12’or merdia te 3’or atardi nos Mama stima lo ta na cas
na Paradera 164A. Pa 3’or lo sigi pa Misa Santa Filomena na
Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera.

Adres pa condolencia Paradera 164A

Biden, NATO to beef up force posture amid Russian aggression



(AP) — President Joe Biden opened his three-day visit to a NATO summit Tuesday by pledging to beef up the American military presence in Europe as he denounced Russia's Vladimir Putin for trying to "wipe out" Ukrainian culture in the ongoing war in eastern Europe.

Biden, in talks with Spanish Prime Minister Pedro Sánchez, detailed plans to increase the number of Navy destroyers based in Rota, Spain, from four to six. Biden said the move was one of multiple announcements that he and NATO allies would make during the summit to help bolster the alli-

ance in the region.

Biden arrived in Spain for the summit amid an intense barrage of Russian fire across Ukraine— including a horrific missile attack on a shopping mall in Kyiv on Monday — and growing weariness over the grinding war that is battering the global economy.

"Sometimes I think Putin's objective is just to literally change the entire culture -- wipe out the culture of Ukraine (with) the kinds of actions he's taking," Biden said after meeting with Sánchez.

White House national security adviser Jake Sullivan said the destroyers'

move "will help increase the United States' and NATO's maritime presence." He said Biden would announce additional moves on Wednesday.

"The president said before the war started that if Putin invaded Ukraine, the United States and NATO would enhance the force posture on the eastern flank, not just for the duration of the crisis, but to address the long-term change in the strategic reality that that would present," Sullivan added.

Biden is looking to use this week's NATO summit to shore up allies amid signs of fractures in the western alliance. After heaping an avalanche of sanctions on the

Russian economy and funneling billions of dollars of weaponry into Ukraine in the face of Russian aggression, NATO partners are showing signs of strain as the cost of energy and other essential goods has skyrocketed.

As the U.S. president departed for the NATO meeting from the German Alps, where he met this week with leaders of the Group of Seven leading economies, French President Emmanuel Macron said that the prices are putting European economies in an "untenable" situation. Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy, who addressed the G-7 on Monday, has openly worried that the West has become fatigued by the cost of the war.

The U.S. has been building up its presence since shortly before the Russian invasion in late February, adding about 20,000 troops to the 80,000 who were previously in Europe. And the U.S. has signaled that the Russian invasion will have reverberations on its and NATO allies' defense posture for years to come.

The U.S. and Spain, in a

joint statement following the Biden-Sánchez meeting, said the invasion "fundamentally altered the global strategic environment" and that the "aggression constitutes the most direct threat to trans-Atlantic security and global stability since the end of the Cold War."

Sullivan suggested that other moves Biden is set to announce will involve positioning additional forces on NATO's eastern flank "in a steady state." He declined to say if some U.S. forces that serve there on a rotational basis would become permanent.

The U.S. president praised Spain for taking in tens of thousands of Ukrainian migrants who have fled the war.

"Our people have stood together," Biden said during a meeting with Spain's King Felipe VI. "They've stood up and they've stood strong."

Biden attended a dinner on Tuesday with other NATO leaders at the 18th Century Royal Palace of Madrid, hosted by Spain's king and queen, Letizia.

French parliament elects woman as its speaker, for 1st time

(AP) — The new speaker of France's lower house of parliament — the first woman to hold the post — vigorously defended the right to abortion Tuesday and called on the chamber to be "vigilant" about protecting it from reversal.

The National Assembly elected Yael Braun-Pivet as speaker on Tuesday, in its first session since President Emmanuel Macron's party lost his majority in elections this month that handed new power to far-right and far-left camps.

Braun-Pivet is a member of Macron's centrist alliance Ensemble (Together), which still has the most seats in the Assembly but no longer enough to comfortably adopt laws. The assembly is France's most powerful house of parliament.

The divided chamber is preparing to tackle proposals on fighting inflation and enshrining abortion rights

in the French Constitution, in response to the U.S. Supreme Court decision last week to strip women's constitutional protections for abortion. Abortion in France was legalized in 1975 and has broad political support.

"The brutal decision handed down last Friday by the U.S. Supreme Court, that reversed its commitment, that shocked us so much, is a stark reminder to be vigilant," Braun-Pivet said after becoming speaker.

"Nothing should be taken for granted. History is made of great progress but is always under threat of being reversed. This right was fought for and was inalienable. It is my conviction as a woman today is that we need to be the watchdog so that it stays in place forever," she told lawmakers.

Braun-Pivet is a former Socialist who joined Macron's party in 2016 and a relative newcomer to law-making.



She was chosen by secret ballot over candidates from rival parties.

The leftist Nupes coalition is the biggest opposition force in the Assembly, and its legislators made a grand joint en-

trance Tuesday with a diverse cross-section of lawmakers including many young people in office for the first time. Nupes hopes to challenge Macron's plans to cut taxes and raise the retirement age from 62 to 65.

The far-right party of three-time presidential candidate Marine Le Pen, the National Rally, won a record number of seats, and is expected to press anti-immigration policies.

All three top parties plan competing measures aimed at helping working-class households cope with high inflation, fueled by Russia's war in Ukraine.

Women remain in the minority in the Assembly, and Braun-Pivet's appointment was seen as sending an important message about women in politics. A lawyer who spent several years living in Asia, Braun-Pivet was elected first in 2017 and reelected this month in her district west of Paris, and chaired the Assembly's Law Committee for the past five years.

The National Assembly is taking on a more important role now than it has had in 20 years.

Turkey lifts its objections to Sweden, Finland joining NATO

(AP) — Turkey agreed Tuesday to lift its opposition to Sweden and Finland joining NATO, ending an impasse that had clouded a leaders' summit opening in Madrid amid Europe's worst security crisis in decades, triggered by the war in Ukraine.

After urgent top-level talks with leaders of the three countries, alliance Secretary General Jens Stoltenberg said that "we now have an agreement that paves the way for Finland and Sweden to join NATO." He called it "a historic decision."

Among its many shattering consequences, President Vladimir Putin's invasion of Ukraine has prompted Sweden and Finland to abandon their long-held nonaligned status and apply to join NATO as protection against an increasingly aggressive and unpredictable Russia — which shares a long border with Finland. Under NATO treaties, an attack on any member would be considered an attack against all and trigger a military response by the entire alliance.

NATO operates by consensus, and Turkish President Recep Tayyip Erdogan had threatened to block the Nordic pair, insisting they change their stance on Kurdish rebel groups that Turkey considers terrorists.

After weeks of diplomacy and hours of talks on Tuesday, Finnish President Sauli Niinistö said the three leaders had signed a joint agreement to break the logjam. Turkey said it had "got what it wanted" including "full cooperation ... in the fight against" the rebel groups.

Stoltenberg said leaders of the 30-nation alliance will issue a formal invitation to the two countries to join on Wednesday. The decision has to be ratified by all individual nations, but he said he was "absolutely confident" Finland and Sweden would become members, something that could happen within months.

Swedish Prime Minister Magdalena Andersson said the agreement was "good for Finland and Sweden. And it's good for NATO."



She said completing the process of membership should be done "the sooner the better."

"But there are 30 parliaments that need to approve this and you never know," Andersson told the Associated Press.

Turkey hailed Tuesday's agreement as a triumph, saying the Nordic nations had agreed to crack down on groups that Ankara deems national security threats, including the Kurdistan Workers' Party, or PKK, and its Syrian extension. It said they also agreed "not to impose embargo restrictions in the field of defense industry" on Turkey and to take "concrete steps on the extradition of terrorist criminals."

Turkey has demanded that Finland and Sweden extradite wanted individuals and lift arms restrictions imposed after Turkey's 2019 military incursion into northeast Syria. Turkey, in turn, agreed "to support at the 2022 Madrid Summit the invitation of Finland and Sweden to become members of NATO."

Details of exactly what was agreed were unclear. Aminah Kakabaveh, an independent Swedish lawmaker of Kurdish origin whose support the government depends on for a majority in Parliament, said it was "worrisome that Sweden isn't revealing what promises it has given Erdogan."

Andersson dismissed suggestions Sweden and Finland had conceded too much.

Asked if the Swedish public will see the agreement as a concession on issues like extraditions of Kurdish militants regarded by Ankara as terrorists, Andersson said

"they will see that this is good for the security of Sweden."

U.S. President Joe Biden congratulated the three nations on taking a "crucial step."

Amid speculation about a U.S. role in ending the deadlock, a senior administration official said Washington did not offer any concessions to Turkey to coax it to accept a deal. But the official said the U.S. played a crucial role in helping bring the two parties closer together, and Biden spoke with Erdogan Tuesday morning at the behest of Sweden and Finland to help encourage the talks.

The agreement came at the opening of a crucial summit, dominated by Russia's invasion of Ukraine, that will set the course of the alliance for the coming years. The summit was kicking off with a leaders' dinner hosted by Spain's King Felipe VI at the 18th-century Royal Palace of Madrid.

Top of the agenda in meetings Wednesday and Thursday is strengthening defenses against Russia, and supporting Ukraine.

Moscow's invasion on Feb. 24 shook European security and brought shelling of cities and bloody ground battles back to the continent. NATO, which had begun to turn its focus to terrorism and other non-state threats, has had to confront an adversarial Russia once again.

Biden said NATO was "as united and galvanized as I think we have ever been."

A Russian missile strike Monday on a shopping mall in the central Ukrainian city of Kremenchuk was a grim

reminder of the war's horrors. Some saw the timing, as Group of Seven leaders met in Germany and just ahead of the NATO gathering, as a message from Moscow.

Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy, who is due to address NATO leaders by video on Wednesday, called the strike on the mall a "terrorist" act.

Kyiv Mayor Vitali Klitschko traveled to Madrid to urge the alliance to provide his country with "whatever it takes" to stop the war.

"Wake up, guys. This is happening now. You are going to be next, this is going to be knocking on your door just in the blink of an eye," Klitschko told reporters at the summit venue.

Stoltenberg said the meeting would chart a blueprint for the alliance "in a more dangerous and unpredictable world" — and that meant "we have to invest more in our defense," Stoltenberg said. Just nine of NATO's 30 members meet the organization's target of spending 2% of gross domestic product on defense. Spain, which is hosting the summit, spends just half that.

Stoltenberg said Monday that NATO allies will agree at the summit to increase the strength of the alliance's rapid reaction force nearly eightfold, from 40,000 to 300,000 troops. The troops will be based in their home nations, but dedicated to specific countries on NATO's eastern flank, where the alliance plans to build up stocks of equipment and ammunition. Beneath the surface, there are tensions within NATO over how the war will end

and what, if any, concessions Ukraine should make to end the fighting.

There are also differences on how hard a line to take on China in NATO's new Strategic Concept — its once-a-decade set of priorities and goals. The last document, published in 2010, didn't mention China at all.

The new concept is expected to set out NATO's approach on issues from cybersecurity to climate change — and the growing economic and military reach of China, and the rising importance and power of the Indo-Pacific region. For the first time, the leaders of Japan, Australia, South Korea and New Zealand are attending the summit as guests. Some European members are wary of the tough U.S. line on Beijing and don't want China cast as an opponent.

In the Strategic Concept, NATO is set to declare Russia its number one threat. Russia's state space agency, Roscosmos marked the summit's opening by releasing satellite images and coordinates of the Madrid conference hall where it is being held, along with those of the White House, the Pentagon and the government headquarters in London, Paris and Berlin.

The agency said NATO was set to declare Russia an enemy at the summit, adding that it was publishing precise coordinates "just in case."

Associated Press Writers Aritz Parra, Ciaran Giles, Sylvie Corbet and Zeke Miller in Madrid, Karl Ritter in Garmisch-Partenkirchen, Germany and Zeynep Bilginsoy in Istanbul contributed.

Ex-USC coach, couple avoid prison time in college scandal



(AP) — A former assistant soccer coach at the University of Southern California who created fake athletic profiles for the children of wealthy parents in the sprawling college admissions bribery scheme avoided prison time Tuesday after helping convict others in the case.

Laura Janke, who helped the

mastermind of the scheme get students into elite schools as bogus athletics recruits, was sentenced to time served and 50 hours of community service. Federal prosecutors credited her “extensive and valuable” cooperation in the government’s investigation and prosecution in not seeking time behind bars despite her “egregious” conduct.

Stephen Huggard, an attorney

for Janke, said his client is a “very good person who is very sorry to have been involved in this and very glad to have this behind her.”

Also on Tuesday, a California couple who admitted to paying \$600,000 to get their daughters into USC and the University of California, Los Angeles, were sentenced to one year of probation and ordered to complete 250 service hours. Bruce Isackson must pay a \$7,500 fine and Davina Isackson must pay a \$1,000 fine.

The Isacksons of Hillsborough, California, also cooperated with the government in the so-called “Operation Varsity Blues” case. Prosecutors didn’t ask for prison time for them either, telling the judge that their “acceptance of responsibility for their conduct was unstinting, their remorse sincere.”

The couple paid the admissions consultant at the center

of the scheme — Rick Signer — to have their older daughter designated as a bogus soccer recruit and their younger daughter designated as a crew recruit. They also paid Signer to rig their younger daughter’s ACT score by having a fake proctor correct her answers.

The Isacksons were the first among dozens of parents charged in the case to plead guilty. Both Janke and Bruce Isackson testified in trials against two other parents and another former USC coach.

“Davina and I profoundly regret our part in the college admissions case and look forward to making amends by serving our community,” Bruce Isackson said Tuesday in an emailed statement through his lawyer.

Of the 57 people charged in connection with “Operation Varsity Blues” investigation, more than 50 de-

fendants pleaded guilty, including “Full House” actor Lori Loughlin, her fashion designer husband Mossimo Giannulli, and “Desperate Housewives” star Felicity Huffman.

Three people — two parents and a former University of Southern California water polo coach — were convicted at trial. Another parent was pardoned by former President Donald Trump, and one coach got a deal under which prosecutors agreed to move to dismiss his case if he pays a fine and abides by the agreement’s terms.

One other parent was acquitted earlier this month by jurors on all counts stemming from accusations that he bribed then-Georgetown tennis coach Gordon Ernst to get his daughter into the school. Ernst is scheduled to be sentenced Friday.

Spit, ‘disrespect’ arrive at Wimbledon as tennis turns ugly

(AP) — This is not what one thinks of when pondering the supposedly genteel roots of tennis, and the purportedly proper atmosphere at dates-to-the-1800s Wimbledon, a country club sport being contested at a place officially called the All England Lawn Tennis Club: a player, Nick Kyrgios, capping a first-round victory Tuesday by spitting in the direction of a spectator he said was hassling him.

“I’ve been dealing with hate and negativity for a long time, so I don’t feel like I owed that person anything. Like, he literally came to the match to literally just not even support anyone, really. It was more just to stir up and disrespect. That’s fine,” Kyrgios said after beating Britain’s Paul Jubb 3-6, 6-1, 7-5, 6-7 (3), 7-5. “But if I give it back to you, then that’s just how it is.”

During the match, which filled the stands at 1,980-seat Court No. 3 — and attracted lengthy lines of folks hoping to eventually be let in, likely owing to the popularity of the anything-can-happen Kyrgios, a 27-year-old from Australia, and the involvement of a local player — Kyrgios

asked, without success, to have the fan removed for cursing and sending other verbal abuse his way.

This comes less than three weeks after organizers at a tournament in Stuttgart, Germany, investigated when Kyrgios said he heard racist insults from the crowd during a match, and raises questions about when unruly behavior is too unruly or whether more should, or even can, be done to shield athletes from inappropriate comments that come from the stands.

“I’ve grown up in Australia, so I definitely know what racism is. I feel like it’s a battle, constant battle, coming from that place and dealing with it. ... I don’t think I’ve got anything to do with that. I just think spectators, in general, think there’s just no line there anymore. They can just say something and they film it and then they laugh about it,” Kyrgios said. “It’s like that could actually hurt someone’s feelings. Do you know what I mean?”

Tennis players long have dealt with online abuse, particularly from gamblers angry about a particular match’s outcome. Negative interac-

tion among athletes and the people paying to watch them is gaining more attention in real life, too.

At a tournament in Indian Wells, California, in March, Naomi Osaka cried after a spectator shouted, “Osaka, you suck!”

The four-time Grand Slam champion explained the episode dredged up thoughts of when Serena and Venus Williams were jeered at that event in 2001 after Venus withdrew, citing an injury, before the sisters were supposed to play each other. Their father, Richard, said racial slurs were sent his way; his daughters stayed away from that tournament for years.

“Personally, I’ve never experienced any type of heckling on the court (and) I’m very lucky, because I know other players have experienced it. Definitely online, I have the experience a lot, but that’s different,” said Coco Gauff, an 18-year-old Floridian who was the runner-up at the French Open this month and won her Wimbledon match Tuesday. “I definitely think there is a line that you shouldn’t cross.” Gauff mentioned what she called the “obvious” exam-



ples of racial or sexual comments.

“That’s definitely way past the line,” she said. “There are some things that you do have to deal with as an athlete. That’s just a part of the sport. Particularly in tennis, it’s not very common. It’s not in the tennis culture, especially let alone at Wimbledon. I think the line definitely is a lot closer to being crossed than I would say than other sports because that’s just the culture of tennis. For me, personal

attacks — that kind of crosses the line, really.”

An All England Club spokesperson said no fans were removed from Kyrgios’ match, but that there could be a review of what went on, including what he said at his news conference.

As for the sorts of things he is hearing from people during his matches, Kyrgios concluded: “I’m just starting to think that it’s normal, when it’s really not.”

At Wimbledon, Serena Williams loses 1st match in a year



(AP) — Serena Williams began — and ended — her comeback at Wimbledon after 364 days out of singles competition looking very much like someone who hadn't competed in just that long. She missed shots, shook her head, rolled her eyes.

In between, there were moments where Williams played very much like someone whose strokes and will have carried her to 23 Grand Slam titles. She hit blistering serves and strokes, celebrated with arms aloft.

Returning to the site of her last singles match, which she had to stop after less than a set because of an injury on June

29, 2021, and seven of her major championships, the 40-year-old Williams came within two points of victory. But she could not finish the job against an opponent making her Wimbledon debut and bowed out with a 7-5, 1-6, 7-6 (10-7) loss to 115th-ranked Harmony Tan of France.

"For my first Wimbledon, it's: Wow. Just wow," said Tan, who recalled watching Williams on TV as a youngster.

"When I saw the draw, I was really scared," Tan said with a laugh, "because it's Serena Williams. She's a legend. I was like, 'Oh, my God, how can I play?'"

With her older sister, Venus, jumping out of her guest box seat at Centre Court to celebrate the best of points, Serena Williams was oh-so-close to pulling out a topsy-turvy match that lasted 3 hours, 11 minutes and was contested with the retractable roof shut for the last two sets.

This is one indication of how things were at the get-go: Of the 24-year-old Tan's first 11 points, only one came via a winner she produced. Others came via errors by Williams, either forced or unforced.

While Williams — who wore two pieces of black tape on her right cheek; the reason was not immediately clear — recovered from dropping the opening two games to lead 4-2, she reversed course again and allowed Tan to quickly climb back into that set.

When Tan pulled even at 4-all by striking a down-the-line backhand winner, she celebrated with a yell; that shot was so good that even Williams felt compelled to applaud.

Tan came into the day with a 2-6 career record at all Grand Slam tournaments. Clearly enjoying herself — and the setting, the moment, the way it all was going — she broke to lead 6-5 with the help of a cross-court forehand winner, looked at her guest box, raised a fist and waved her arms to ask for more noise from a crowd that was loudly backing Williams.



Soon enough, a forehand passing winner gave Tan that set. At that point, it seemed reasonable to ask: Could Tan pull off by far the biggest victory of her career? Might Williams exit a major in the first round for only the third time in 80 appearances (the previous two were a loss at the 2012 French Open and that mid-match retirement at Wimbledon last year)?

The latter is what happened, of course, although Williams certainly played spectacularly in the second set. She won a monumental game to lead 2-0, breaking after 30 points and 12 deuces across almost 20 minutes when Tan shanked a forehand into the chair umpire's stand.

In a blink, then, it was 5-0 and sure seemed as if Williams was on her way. Her serves picked up pace and became more accurate, too: After winning just 57% of her first-serve points in the

first set, she claimed 80% in the second. Her other strokes were better-calibrated: After making 22 unforced errors in the first set, she made 13 in the second.

In the third set, Williams was two points from advancing while serving for the match at 5-4 but couldn't get closer.

Tan was a point from victory at 6-5, and Williams erased that with a forehand winner — beginning a seven-point run that not only sent the match to a tiebreaker but put her ahead 4-0 in it.

Yet Tan would not go gently. She grabbed five points in a row for a 5-4 lead in the new final-set tiebreaker format adopted this year by all four tennis majors: first to 10 points, win by two.

At crunch time, when Williams has excelled so often on so many big stages, she faltered. Tan came through.

Mexico slates 2 WCup warmups in US but missing some regulars

(AP) — Mexico will play a pair of World Cup warmups in September but is likely to be missing its European-based players because the matches are not on FIFA international fixture dates.

No. 12 Mexico said Tuesday it will play 21st-ranked Peru on Sept. 24 at Pasadena, California, and No. 17 Colombia three days later at Santa Clara, California.

Mexico's roster for its final World Cup qualifiers in March included Edson Álvarez of Ajax, Gerardo Arteaga of Genk, Jesús Corona of Sevilla, Érick Gutiérrez of PSV Eindhoven, Héctor Herrera of Atlético Madrid, Raúl Jiménez of Wolverhampton and Hirving Lozano of Napoli.

Mexico also announced a Nov. 16 exhibition against 20th-ranked Sweden at Girona, Spain, when the full player pool will be available.

Mexico is headed to its eighth straight World Cup and

